

Umowa nr \_\_\_\_/DI/2020/2610

zawarta w dniu ..... 2020 r. w Warszawie pomiędzy:

**Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa** z siedzibą w Warszawie przy al. Jana Pawła II nr 70, (adres do korespondencji: ARiMR Departament Informatyki ul. Poleczki 33, 02-822 Warszawa), REGON 010613083, zarejestrowanym podatnikiem podatku od towarów i usług, NIP 526-19-33-940, reprezentowaną przez:

.....

.....

zwaną dalej: „**Zamawiającym**”

a

.....z siedzibą w .....i adresem:....., wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla..... w ....., ..... Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod Nr KRS ....., o kapitale zakładowym w wysokości .....zł, REGON ....., zarejestrowanym podatnikiem podatku od towarów i usług, NIP ..... reprezentowaną przez:...../

.....zamieszkałą ..... , legitymującą się ....., prowadzącą działalność gospodarczą pod nazwą ....., na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, z miejscem prowadzenia działalności gospodarczej w:....., REGON ....., zarejestrowanym podatnikiem podatku od towarów i usług, NIP ....., reprezentowaną przez:

.....

zwaną dalej: „**Wykonawcą**”

zwanymi łącznie: „**Stronami**”.

W wyniku przeprowadzenia przez Zamawiającego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 39 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r., poz. 1843), Strony postanowiły, co następuje:

### § 1. DEFINICJE

W niniejszej Umowie następujące wyrażenia i określenia będą miały znaczenie zgodnie z podanymi poniżej definicjami, zapisane z dużej litery w celu podkreślenia, że jest to pojęcie zdefiniowane:

- 1) **Strony** – Zamawiający i Wykonawca;
- 2) **Umowa** – niniejsza Umowa wraz z Załącznikami określającą prawa i obowiązki Stron z niej wynikające i związane z jej wykonaniem;
- 3) **Personel informatyczny, Specjaliści** – osoby o profilu specjalności, kwalifikacjach i kompetencjach wskazanych w Formularzu ofertowym stanowiącym Załącznik nr 2 do Umowy, którymi dysponuje Wykonawca i których obowiązany jest zapewnić na żądanie Zamawiającego zgodnie z Zapotrzebowaniem;
- 4) **Dzień Roboczy** – każdy dzień od poniedziałku do piątku równy 8 godzinom pracy Zamawiającego, w godz. 7:30-15:30, z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy oraz dni wolnych od pracy u Zamawiającego, o których Zamawiający powiadomi Wykonawcę;

- 5) **RoboczoGodzina** – przyjęta na potrzeby ustalenia wynagrodzenia jednostka rozliczeniowa wykonania Usługi, rozumiana jako 60 minut efektywnego świadczenia Usługi przez Specjalistę;
- 6) **Lokalizacja Zamawiającego:**
  - a) Centrala ARiMR, ul. Poleczki 33, Warszawa,
  - b) WTO w Lublinie, ul. Bohdana Dobrzańskiego 7
- 7) **Koordinator/Zastępca Koordynatora** – przedstawiciele Zamawiającego oraz Wykonawcy uprawnieni do reprezentowania Stron w trakcie realizacji Usług, w szczególności do zaakceptowania Zapotrzebowania oraz innych czynności określonych w ramach poszczególnych Usług;
- 8) **Kierownik Usługi** – osoba zgłaszająca Zapotrzebowanie po stronie Zamawiającego, odpowiedzialna za bieżący nadzór nad realizacją poszczególnych Usług, w tym weryfikację Raportów Miesięcznych;
- 9) **Zapotrzebowanie** – dyspozycja zamówienia Personelu Informatycznego składana przez Zamawiającego w ramach Umowy, zgodna z wzorem stanowiącym Załącznik nr 3 do Umowy;
- 10) **Raport Miesięczny** – raport potwierdzający realizację czynności zleconych Personelowi Informatycznemu w danym miesiącu;
- 11) **Usługa** – specjalistyczna usługa informatyczna realizowana na podstawie Zapotrzebowania, polegająca na zapewnieniu Personelu informatycznego (Specjalistów) do realizacji zadań określonych przez Zamawiającego.

## § 2.

### PRZEDMIOT UMOWY

1. Przedmiotem niniejszej Umowy jest zapewnienie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego Personelu informatycznego o kwalifikacjach i kompetencjach właściwych do realizacji czynności zleconych przez Zamawiającego w ramach prowadzonych projektów informatycznych.
2. Wykaz profili specjalności Personelu informatycznego wraz ze wskazaniem wymaganych kompetencji, do których zapewnienia zobowiązany jest Wykonawca stanowi Załącznik nr 1 do Umowy. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za wszelkie działania lub zaniechania Personelu informatycznego (któregokolwiek ze Specjalistów przeznaczonych do realizacji Umowy).

## § 3.

### WARTOŚĆ I TERMIN OBOWIĄZYWANIA UMOWY

1. Umowa obowiązuje do wyczerpania kwoty łącznego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w ust. 2, przy czym nie dłużej niż przez okres 36 miesięcy od dnia jej zawarcia.
2. Łączna maksymalna wartość Umowy, stanowiąca górny limit wynagrodzenia Wykonawcy wynosi ..... zł (słownie: .....) brutto.
3. Zamawiający będzie korzystać z Personelu informatycznego do wyczerpania kwoty określonej w ust. 2. Łączna maksymalna wartość Umowy, o której mowa w ust. 2, określa górną granicę zobowiązań jakie Zamawiający może zaciągać na podstawie Umowy oraz uwzględnia wszelkie koszty związane z jej realizacją oraz koszty wynikające z przepisów prawa, w tym także podatek od towarów i usług (VAT).
4. Zamawiający zastrzega, że realizacja Usług odbywać się będzie zgodnie z rzeczywistym zapotrzebowaniem Zamawiającego. W przypadku niewykorzystania przez Zamawiającego

łącznego wynagrodzenia z tytułu realizacji Umowy, o którym mowa w ust. 2, Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia z tego tytułu wobec Zamawiającego.

5. Wynagrodzenie za 1 Roboczogodzinę pracy Specjalistów w podziale na profile specjalności zawiera Załącznik nr 2 do Umowy – Formularz ofertowy. Stawka ta nie ulegnie zwiększeniu w czasie obowiązywania Umowy, z zastrzeżeniem § 6 ust.16-24 Umowy. Wynagrodzenie jednostkowe za 1 Roboczogodzinę zawiera wszelkie koszty związane z wykonaniem i wyceną Usługi oraz inne koszty (w tym koszty osobowe, np. związane z wykonywaniem czynności poza ustalonymi przez Zamawiającego godzinami realizacji czynności zleconych) i ryzyka Wykonawcy związane z wykonaniem czynności zleconych.

#### **§ 4.**

##### **OBOWIĄZKI STRON**

1. Wykonawca oświadcza, że dysponuje niezbędną wiedzą, doświadczeniem i profesjonalnymi kwalifikacjami, a także potencjałem ekonomicznym i technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania Umowy, znajduje się w sytuacji finansowej zapewniającej wykonanie Umowy, a także zobowiązuje się w trakcie trwania Umowy do:
  - 1) zapewnienia Personelu informatycznego z zachowaniem najwyższej profesjonalnej staranności dla czołowych przedsiębiorców świadczących usługi informatyczne;
  - 2) zapewnienia Personelu informatycznego zgodnie z wymogami Zamawiającego określonymi w poszczególnych Zapotrzebowaniach:
    - a) we wskazanej Lokalizacji Zamawiającego,
    - b) w innym miejscu wskazanym przez Zamawiającego w Zapotrzebowaniu lub ustalonym z Wykonawcą,
    - c) w sposób zdalny;
  - 3) stosowania się przez Specjalistów do ustnych i pisemnych poleceń i wskazówek Zamawiającego w trakcie realizacji czynności zleconych;
  - 4) dysponowania przez cały okres obowiązywania Umowy Personelem informatycznym, o kwalifikacjach wskazanych w Załączniku nr 1 oraz Załączniku nr 2 do Umowy, zapewniającym dostęp do Specjalistów o kwalifikacjach zgodnych z wymaganiami przez Zamawiającego;
  - 5) przedstawienia kolejnej kandydatury Specjalisty w przypadku odrzucenia przez Zamawiającego kandydatury dedykowanego Specjalisty;
  - 6) zorganizowania zastępstwa w razie nieobecności któregokolwiek Specjalisty, w szczególności w przypadku jego choroby (zakres zadań i wymagań dotyczący kompetencji i doświadczenia osoby zastępującej nie będzie niższy niż wymagany dla zastępowanego); każdy przypadek nieobecności Specjalisty będzie rozpatrywany indywidualnie, zaś ewentualne zmiany w zakresie Personelu informatycznego zostaną ustalone przez Koordynatorów Umowy, przy czym Zamawiający może zrezygnować z zastępstwa;
  - 7) zapewnienia na wniosek Zamawiającego zmiany Specjalisty w uzasadnionych przypadkach, w szczególności w przypadku negatywnej oceny pracy któregokolwiek ze Specjalistów przez Zamawiającego;
  - 8) informowania niezwłocznie Zamawiającego na piśmie o wystąpieniu jakiegokolwiek zdarzenia, którego skutkiem może być niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy, w tym informowania o nieobecnościach Personelu informatycznego.

2. Wykonawca oświadcza, że nie będzie brał udziału w jakiegokolwiek formie i na jakimkolwiek etapie w przygotowaniu lub realizacji udzielanych przez Zamawiającego zamówień publicznych prowadzonych z wykorzystaniem utworów wynikających z realizacji Umowy – po stronie potencjalnych wykonawców. Wykonawca oświadcza również, że nie udostępni podmiotowi trzeciemu, pod groźbą odpowiedzialności przewidzianej właściwymi przepisami prawa, jakichkolwiek informacji związanych z przedmiotem Umowy.
3. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za nadzór nad Personelem informatycznym, a także za dopełnienie przez Personel informatyczny wszelkich zobowiązań związanych z realizacją Umowy, w tym również w zakresie, o którym mowa w ust. 2.
4. Wykonawca, w tym Personel informatyczny, zobowiązany jest do:
  - 1) przestrzegania regulacji wewnętrznych Zamawiającego dotyczących bezpieczeństwa informacji oraz bezpieczeństwa systemów informatycznych, w szczególności wskazanych w ust. 5;
  - 2) przestrzegania zasad użytkowania Infrastruktury IT, w tym sprzętu informatycznego oraz oprogramowania wdrożonego u Zamawiającego;
  - 3) przestrzegania obowiązujących u Zamawiającego przepisów, w szczególności w zakresie ochrony informacji wrażliwych, w tym danych osobowych oraz innych informacji prawnie chronionych;
  - 4) nieujawniania osobom trzecim informacji uzyskanych w trakcie i po wykonywaniu Umowy bez zgody Zamawiającego.
5. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania Umowy w sposób spełniający wymogi bezpieczeństwa informacji, których treść jest określona w poniższych załącznikach do Polityki bezpieczeństwa informacji w ARiMR stanowiącej załącznik do Zarządzenia Prezesa Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa nr 78/2019 z dnia 3 czerwca 2019 r. w sprawie wprowadzenia Polityki bezpieczeństwa informacji w Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z późn. zm., stanowiących Załącznik nr 8 do Umowy:
  - 1) „Regulamin użytkownika” – załącznik nr 5;
  - 2) „Regulamin zarządzania incydentami” – załącznik nr 8;
  - 3) „Regulamin rozwoju aplikacji” – załącznik nr 11;
  - 4) „Regulamin eksploatacji systemów teleinformatycznych” – załącznik nr 12.
6. Wykonawca zobowiązuje się do prowadzenia zadań technicznych i zarządczych oraz komunikacji wszystkich osób uczestniczących w realizacji Umowy po stronie Wykonawcy w systemie śledzenia zadań (*issue tracker*), zapewnionym i skonfigurowanym przez Zamawiającego, do którego dostęp mają obie Strony. Na dzień zawarcia Umowy systemem śledzenia zadań używanym na potrzeby realizacji Umowy będzie Jira, przy czym Zamawiający zastrzega sobie prawo do zmiany tego oprogramowania.
7. Zamawiający zobowiązuje się, w razie uzasadnionej potrzeby, do udostępnienia w Lokalizacji Zamawiającego lub w innym miejscu wskazanym przez Zamawiającego (z wyłączeniem lokalizacji/biura Wykonawcy) stanowiska pracy dla Specjalisty wraz z wyposażeniem biurowym, w szczególności biurkiem oraz krzesłem, a w przypadku, gdy niezbędny będzie dostęp do

wewnętrznych systemów informatycznych Zamawiającego również do udostępnienia niezbędnego sprzętu komputerowego. Wykonawca ponosi odpowiedzialność odszkodowawczą wobec Zamawiającego za uszkodzenie lub zniszczenie udostępnionego poszczególnym Specjalistom sprzętu do realizacji zadań wynikających z Umowy, jak również za szkody spowodowane niewłaściwym lub niezgodnym z przeznaczeniem korzystaniem przez Specjalistów z powierzonego sprzętu.

8. Wykonawca nie ma prawa, bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego, do korzystania przy realizacji Usług, w jakimkolwiek charakterze z osób zatrudnionych u Zamawiającego, pod rygorem zapłaty kary umownej w wysokości 10 000,00 zł za każdy stwierdzony przypadek naruszenia niniejszego zakazu oraz zapłaty odszkodowania uzupełniającego za szkodę przewyższającą wysokość zastrzeżonej kary umownej.
9. Wykonawca może korzystać ze świadczeń osób trzecich jako swoich podwykonawców, o ile spełnione zostaną następujące warunki:
  - a) Korzysta ze świadczeń podwykonawców wymienionych w Załączniku nr 7 do Umowy;
  - b) przed rozpoczęciem korzystania z podwykonawcy, który nie został wskazany w Załączniku nr 7 do Umowy, ma obowiązek poinformować pisemnie Zamawiającego o dodatkowym podwykonawcy;
  - c) ponosi pełną odpowiedzialność za wykonywanie zobowiązań przez podwykonawcę, jak za własne działania lub zaniechania.
10. Wykonawca zobowiązuje się do przeszkolenia pracowników i osób trzecich, realizujących objęte Umową zadania, w zakresie zachowania zasad bezpieczeństwa informacji określonych w dokumentach stanowiących Załącznik nr 8 do Umowy oraz zasad przetwarzania danych osobowych określonych w przepisach o ochronie danych osobowych.
11. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania przy wykonywaniu Umowy przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE.L. 2016.119.1 ze zm.) oraz przepisów krajowych wydanych w związku z ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych, zwanym dalej także: „RODO”.
12. Wykonawca pisemnie zobowiąże pracowników i osoby trzecie realizujące zobowiązania określone w Umowie do przestrzegania przepisów, o których mowa w ust. 11.
13. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z klauzulą informacyjną w zakresie przetwarzania danych osobowych, stanowiącą Załącznik nr 10 do Umowy.
14. Wykonawca zobowiązuje się do złożenia oświadczenia o wypełnieniu obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu zawarcia oraz wykonania Umowy zgodnie z wzorem oświadczenia stanowiącym Załącznik nr 10A do Umowy.

## **§ 5.**

### **SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA ZAMAWIAJĄCEGO**

1. W przypadku powzięcia przez Zamawiającego wątpliwości co do należytego wykonania Umowy, Zamawiający może wezwać Wykonawcę do usunięcia uchybień. Wykonawca jest zobowiązany bezzwłocznie do udzielenia wyjaśnień odnośnie ww. wezwania. Brak wyjaśnień w terminie 2 Dni

Roboczych oznacza uznanie przez Wykonawcę zasadności wezwania i zobowiązanie się Wykonawcy się do usunięcia uchybień wskazanych przez Zamawiającego na swój koszt i ryzyko oraz w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego. W przypadku, gdy Zamawiający nie zgodzi się z wyjaśnieniami, przekaże Wykonawcy pisemnie uzasadnienie odmowy przyjęcia wyjaśnień. Jednocześnie Zamawiający może zobowiązać Wykonawcę do usunięcia uchybień na koszt i ryzyko Wykonawcy oraz w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.

2. W przypadku wykonywania przez Specjalistę czynności zleconych niezgodnie z Umową, ustalonymi warunkami w zgłoszonym przez Zamawiającego Zapotrzebowaniu, zaleceniami lub wskazówkami Zamawiającego lub w przypadku niedochowania przez Specjalistę przy realizacji zleconych czynności należytej staranności oczekiwanej od profesjonalisty w zakresie usług informatycznych - Zamawiający zastrzega sobie prawo do żądania zmiany Specjalisty, po uprzednim wystosowaniu do Wykonawcy pisemnej informacji zawierającej uwagi odnoszące się do Specjalisty.
3. Wykonawca w terminie 5 Dni Roboczych od dnia doręczenia pisemnej informacji, o której mowa w ust. 2, przedstawi Zamawiającemu do akceptacji nowego Specjalistę. Osoba wskazana jako nowy Specjalista musi posiadać kompetencje nie mniejsze niż wymagane w załączniku nr 1 do Umowy dla wymienianego Specjalisty. Zamawiający przed zaakceptowaniem Specjalisty i dopuszczeniem go do realizacji zleconych czynności może żądać przedstawienia wymaganych certyfikatów, jak również wykazania posiadania wymaganego doświadczenia, w tym również do przeprowadzenia sprawdzianu umiejętności.
4. Do czasu wyznaczenia nowego Specjalisty dotychczasowy Specjalista ma obowiązek dalszej realizacji czynności zleconych, chyba że Zamawiający zażąda natychmiastowego zaprzestania odsunięcia Specjalisty od powierzonych zadań.
5. W przypadku rezygnacji przez Zamawiającego ze Specjalisty z powodu negatywnej oceny jego pracy, Wykonawca nie ma prawa przedstawić tego Specjalisty do realizacji Umowy.
6. Wykonawca nie ma prawa bez uzyskania uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego do samodzielnej zmiany Specjalisty w trakcie realizacji Umowy. Każdorazowo Wykonawca musi przedstawić pisemne uzasadnienie prośby wycofania Specjalisty, a ewentualnie na żądanie Zamawiającego przedstawić materiały, które mogłyby uprawdzić okoliczności uzasadniające dokonanie zmiany. Zamawiający udziela odpowiedzi w terminie 5 Dni Roboczych.

## **§ 6.**

### **ZASADY WYKONYWANIA I ROZLICZANIA USŁUG**

1. Personel informatyczny realizuje powierzone czynności w Dniach Roboczych, z zastrzeżeniem, że w szczególnych okolicznościach na żądanie Zamawiającego może się odbywać poza Dniami Roboczymi, w tym w wymiarze większym niż 8 h dziennie, tj. do 12h dziennie lub w soboty.  
*[zapis zostanie doprecyzowany/wykreślony zgodnie z deklaracją Wykonawcy zawartą w Formularzu Ofertowym stanowiącym Załącznik nr 2 do Umowy - odpowiednio dla danej części zamówienia]*
2. Realizacja Umowy odbywać będzie się na podstawie pisemnego Zapotrzebowania kierowanego do Wykonawcy, zgodnego ze wzorem stanowiącym Załącznik nr 3 do Umowy. Zapotrzebowanie zawierać będzie co najmniej wymagania co do Specjalistów, w tym ich kwalifikacji, doświadczenia, oczekiwany przez Zamawiającego termin rozpoczęcia realizacji czynności zleconych lub harmonogram planowanych prac oraz ewentualne inne istotne parametry.

3. Wykonawca w terminie 5 Dni Roboczych od przekazania Zapotrzebowania skieruje do Zamawiającego Specjalistów dedykowanych do realizacji Usługi. Jeżeli Zapotrzebowanie będzie dotyczyło więcej niż 10 Specjalistów, skierowanie przez Wykonawcę Specjalistów dedykowanych do realizacji Usługi powinno nastąpić w terminie 10 Dni Roboczych od przekazania Zapotrzebowania. Zamawiający zastrzega sobie możliwość wydłużenia wskazanych powyżej terminów. Przed rozpoczęciem przez Specjalistów realizacji czynności zleconych, Zamawiający ma prawo do sprawdzenia umiejętności osób wskazanych przez Wykonawcę w zakresie posiadania kompetencji określonych w Załączniku nr 1 lub w Załączniku nr 2 do Umowy. W przypadku zastrzeżeń co do posiadanych kompetencji może odrzucić Specjalistę, co będzie oznaczało nieskierowanie Specjalisty do realizacji Usługi. Czas weryfikacji umiejętności przez Zamawiającego nie wlicza się do opóźnienia z tytułu niewywiązania się ze zobowiązania, jak również do czasu realizacji czynności zleconych.
4. Jeżeli Zamawiający uzna to za konieczne, przekaze Specjaliście dodatkową dokumentację, analizy lub inne produkty, które są niezbędne do realizacji zleconych czynności. Przekazywanie dokumentów odbywać się będzie za pośrednictwem repozytorium, z którego Specjalista będzie mógł samodzielnie pobierać pliki oraz umieszczać wszelkie dokumenty wytwarzane w ramach realizacji czynności zleconych (m.in. protokoły, notatki ze spotkań sporządzane zgodnie z wzorem stanowiącym Załącznik nr 4 do Umowy) lub w inny sposób zaproponowany przez Zamawiającego. Za prawidłowe funkcjonowanie repozytorium oraz jego dostępność odpowiada Zamawiający. Specjalista odpowiada za bieżącą aktualizację repozytorium o wszelkie dokumenty wytwarzane w ramach Usługi. Uprawnienia do korzystania z repozytorium przyznawane są przez Zamawiającego na pisemny wniosek Wykonawcy. W terminie uzgodnionym z Zamawiającym Wykonawca zobowiązany jest do zestawienia zdalnego połączenia do infrastruktury Zamawiającego zgodnie z Załącznikiem nr 6 do Umowy. Do momentu zakończenia zestawiania zdalnego połączenia przekazywanie dokumentów odbywać się będzie za pośrednictwem poczty elektronicznej lub w inny sposób ustalony z Zamawiającym.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo do bieżącej oceny jakości i poziomu efektów pracy Specjalistów, w szczególności zgłaszania uwag lub zastrzeżeń do formy lub sposobu wykonania powierzonych zadań. W przypadku zgłoszenia przez Zamawiającego uwag, o których mowa w zdaniu poprzedzającym, Specjalista obowiązany jest do ich uwzględnienia w całości w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego. W przypadku, gdy Zamawiający nadal będzie zgłaszał uwagi lub zastrzeżenia do formy lub sposobu wykonania powierzonych zadań, Zamawiający może zażądać od Wykonawcy odsunięcia Specjalisty od dalszego udziału w pracach lub dokonać wymiany Specjalisty zgodnie z § 5 ust. 2-4 lub wypowiedzieć Umowę z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy (w terminie 30 dni od wystąpienia przesłanki), jednocześnie przekazując Wykonawcy pisemne uzasadnienie przyczyny wypowiedzenia.
6. Podstawę rozliczenia czynności zleconych Specjalistom w danym miesiącu stanowi Raport Miesięczny, podpisany przez Zamawiającego bez zastrzeżeń, sporządzony zgodnie ze wzorem stanowiącym Załącznik nr 5 do Umowy.
7. Wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu realizacji Umowy w danym miesiącu zostanie ustalone jako iloczyn faktycznie przepracowanych Roboczogodzin wynikających z Raportu Miesięcznego, wydruku z systemu śledzenia zadań (issue tracker) oraz stawek jednostkowych netto za Roboczogodzinę pracy

danego Specjalisty realizującego powierzone czynności, zgodnie z Formularzem ofertowym stanowiącym Załącznik nr 2 do Umowy. W przypadku, gdy z wydruku z systemu śledzenia zadań wynika, że Specjalista wykonywał czynności zlecone przez niepełną Roboczogodzinę, do ustalenia wynagrodzenia w tym zakresie zostaje przyjęta stawka 1/60 Roboczogodziny. Wynagrodzenie miesięczne ustalone według powyższych zasad każdorazowo pomniejsza łączną kwotę wynagrodzenia wskazaną w § 3 ust. 2 Umowy.

8. W wynagrodzeniu miesięcznym zawarte jest wynagrodzenie z tytułu przeniesienia na Zamawiającego autorskich praw majątkowych, zgodnie z postanowieniami § 7 Umowy oraz wszelkie inne wydatki Wykonawcy związane z realizacją Umowy. Zamawiający nie będzie pokrywał jakichkolwiek innych wydatków lub kosztów Wykonawcy poniesionych w związku z realizacją Umowy, nieuwzględnionych w stawce jednostkowej 1 Roboczogodziny.
9. Wynagrodzenie z tytułu realizacji czynności zleconych płatne będzie po zakończeniu danego miesiąca kalendarzowego, na podstawie faktur wystawianych przez Wykonawcę po podpisaniu przez Strony bez zastrzeżeń Raportu Miesięcznego z danego miesiąca, wraz z wydrukiem z systemu śledzenia zadań (*issue tracking*), który będzie stanowił odzwierciedlenie faktycznej ilości przepracowanych przez Specjalistów Roboczogodzin, z zastrzeżeniem dalszych postanowień niniejszego paragrafu.
10. Zamawiający zastrzega sobie prawo weryfikacji Raportu Miesięcznego oraz wydruku z systemu śledzenia zadań. Wykonawca dostarczy Zamawiającemu Raport Miesięczny wraz z wydrukiem z systemu śledzenia zadań (*issue tracker*) w terminie 5 Dni Roboczych po zakończeniu danego miesiąca kalendarzowego, zaakceptowany przez Zamawiającego Raport Miesięczny oraz wydruk z systemu śledzenia zadań (*issue tracker*) za dany miesiąc kalendarzowy, stanowi podstawę do wystawienia faktury VAT i wypłaty wynagrodzenia za dany miesiąc kalendarzowy.
11. Zapłata wynagrodzenia z tytułu realizacji czynności zleconych w miesiącu, którego dotyczy płatność, nastąpi w formie przelewu bankowego na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze, w terminie do 28 dni od daty doręczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury wraz z podpisanym przez Zamawiającego bez zastrzeżeń Raportem Miesięcznym z danego miesiąca rozliczeniowego oraz wydrukiem z systemu śledzenia zadań (*issue tracking*).  
W przypadku niezgodności, w dniu realizacji płatności, numeru rachunku bankowego wskazanego przez Wykonawcę na fakturze z numerem rachunku bankowego zamieszczonym w wykazie podmiotów, o których mowa w art. 96b ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2018 r., poz. 2174 z późn. zm.), Strony ustalają, że realizacja płatności nastąpi w trybie art. 108a ww. ustawy.
12. Termin zapłaty wynagrodzenia za dany miesiąc rozliczeniowy biegnie od dnia następnego po dniu otrzymania faktury przez Zamawiającego, wraz z dokumentami wskazanymi w ust. 11. Przez dzień zapłaty wynagrodzenia rozumie się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego. W przypadku, gdy dzień zapłaty wynagrodzenia przypada na dzień wolny od pracy w Polsce, Zamawiający dokona przelewu w pierwszy dzień roboczy następujący po dniu wolnym.
13. Zamawiający uzna fakturę za prawidłowo doręczoną wyłącznie, jeżeli zostanie dostarczona na adres: Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, Departament Informatyki, ul. Poleczki 33, 02-822 Warszawa.



14. Faktury przesyłane przez Wykonawcę na nazwisko pracownika Zamawiającego lub na inny departament/wydział lub adres inny niż wskazany w ust. 13 nie zostaną uznane za prawidłowo doręczone, co może skutkować opóźnieniem zapłaty wynagrodzenia i wyłącza prawo Wykonawcy do żądania od Zamawiającego odsetek za opóźnienie w płatności.
15. W przypadku dostarczenia nieprawidłowo wystawionej faktury lub braku podpisanego przez Zamawiającego Raportu Miesięcznego lub braku wydruku z systemu śledzenia zadań (*issue tracking*), Zamawiający ma prawo wstrzymać płatność wynagrodzenia do czasu wyjaśnienia nieprawidłowości i dostarczenia prawidłowej faktury lub brakujących protokołów lub wydruków. Błędnie wystawiona faktura lub brak kompletnych dokumentów spowoduje naliczenie ponownego 28 dniowego terminu płatności od daty doręczenia prawidłowo wystawionej faktury lub dostarczenia brakujących dokumentów.
16. Jeżeli w trakcie realizacji Umowy nastąpi:
  - 1) zmiana stawki podatku od towarów i usług,
  - 2) zmiana wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę albo wysokości minimalnej stawki godzinowej ustalonej na podstawie ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę,
  - 3) zmiana zasad podlegania ubezpieczeniom społecznym lub ubezpieczeniu zdrowotnemu lub wysokości stawki składki na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne,
  - 4) zmiana zasad gromadzenia i wysokości wpłat do pracowniczych planów kapitałowych, o których mowa w ustawie z dnia 4 października 2018 r. o pracowniczych planach kapitałowych,a zmiany te będą miały wpływ na koszty wykonania Umowy – zastosowanie mają zasady wprowadzania zmian wysokości wynagrodzenia należnego Wykonawcy określone w ust. 17-24 poniżej.
17. Zmiana wysokości wynagrodzenia wymaga zmiany Umowy w drodze aneksu.
18. Wykonawca najpóźniej w terminie 30 dni od dnia wejścia w życie przepisów wprowadzających zmiany, o których mowa w ust. 16, uprawniony jest do wystąpienia do Zamawiającego z pisemnym wnioskiem o dokonanie zmiany Umowy w zakresie wysokości wynagrodzenia wraz z jej uzasadnieniem oraz dokumentami niezbędnymi do oceny przez Zamawiającego, czy zmiany, o których mowa w ust. 16 mają wpływ na koszty wykonania Umowy przez Wykonawcę oraz w jakim stopniu zmiany tych kosztów uzasadniają zmianę wysokości wynagrodzenia Wykonawcy określonego w Umowie, a w szczególności:
  - 1) szczegółową kalkulację proponowanej zmienionej wysokości wynagrodzenia Wykonawcy oraz wykazanie adekwatności propozycji do zmiany wysokości kosztów wykonania Umowy przez Wykonawcę.
  - 2) przyjęte przez Wykonawcę zasady kalkulacji wysokości kosztów wykonania Umowy oraz założenia co do wysokości dotychczasowych oraz przyszłych kosztów wykonania Umowy, wraz z dokumentami potwierdzającymi prawidłowość przyjętych założeń - takimi jak np. umowy o pracę, dokumenty potwierdzające zgłoszenie pracowników do ubezpieczeń.
19. W terminie 30 dni od otrzymania wniosku o którym mowa w ust. 18, Zamawiający może zwrócić się do Wykonawcy o jego uzupełnienie lub przekazanie dodatkowych wyjaśnień lub dokumentów (np.

zażądać: oryginałów do wglądu, przekazania kopii dokumentów potwierdzonych za zgodność z oryginałami).

20. Zamawiający w terminie 30 dni od dnia otrzymania kompletnego wniosku zajmie w stosunku do niego pisemne stanowisko. Za dzień przekazania stanowiska uznaje się dzień jego wystąpienia na adres właściwy dla doręczeń pism dla Wykonawcy.
21. Zamawiający najpóźniej w terminie 30 dni od dnia wejścia w życie przepisów wprowadzających zmiany o których mowa w ust. 16 może przekazać Wykonawcy pisemny wniosek o dokonanie zmiany Umowy. Wniosek powinien zawierać co najmniej propozycję zmiany Umowy w zakresie wysokości wynagrodzenia oraz powołanie zmian przepisów.
22. Przed przekazaniem wniosku, o którym mowa w ust. 21, Zamawiający może zwrócić się do Wykonawcy o złożenie wyjaśnień lub dokumentów (oryginałów do wglądu lub kopii potwierdzonych za zgodność z oryginałem) niezbędnych do oceny przez Zamawiającego, czy zmiany, o których mowa w ust. 16, mają wpływ na koszty wykonania Umowy przez Wykonawcę oraz w jakim stopniu zmiany tych kosztów uzasadniają zmianę wysokości wynagrodzenia. Rodzaj i zakres tych informacji określi Zamawiający. Postanowienia ust. 20-21 stosuje się odpowiednio, z tym, że Wykonawca jest zobowiązany w każdym przypadku do zajęcia pisemnego stanowiska w terminie 30 dni od dnia otrzymania wniosku od Zamawiającego.
23. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania przez Wykonawcę zobowiązania określonego w ust. 22 w terminie określonym w ust. 22, Wykonawca zapłaci na rzecz Zamawiającego karę umowną w wysokości 100,00 zł za każdy rozpoczęty dzień kalendarzowy opóźnienia. Jeżeli w terminie określonym w ust. 22 Wykonawca nie przedłoży wyjaśnień lub dokumentów, o których mowa w ust. 22 lub przedłożone przez Wykonawcę wyjaśnienia lub dokumenty będą niewystarczające do dokonania przez Zamawiającego oceny, o której mowa w ust. 22 - Zamawiający wyznaczy Wykonawcy dodatkowy termin, nie dłuższy niż 10 dni, na dostarczenie lub uzupełnienie wyjaśnień lub dokumentów. W przypadku bezskutecznego upływu terminu wyznaczonego zgodnie ze zdaniem drugim, Zamawiający uprawniony będzie do wypowiedzenia Umowy z zachowaniem miesięcznego terminu wypowiedzenia.
24. Jeżeli w trakcie procedury opisanej w ust. 18-23 zostanie wykazane, że zmiany, o których mowa w ust. 16 uzasadniają zmianę wysokości wynagrodzenia, Strony uzgodnią treść aneksu do Umowy oraz podpiszą aneks, z zachowaniem zasady zmiany wysokości wynagrodzenia w kwocie odpowiadającej zmianie kosztów wykonania Umowy wywołanych przyczynami określonymi w ust. 16.

## **§ 7.**

### **PRAWA AUTORSKIE**

1. Jeżeli w wyniku realizacji Umowy powstanie utwór w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych majątkowe prawa autorskie do utworu zostaną przeniesione na Zamawiającego w zakresie i w sposób opisany poniżej.
2. Wykonawca oświadcza i gwarantuje, że korzystanie przez Zamawiającego z wszelkich utworów powstałych w wyniku realizacji Umowy nie będzie naruszało praw osób trzecich, w szczególności praw autorskich oraz praw własności przemysłowej.
3. Wykonawca oświadcza, że przysługują mu wyłącznie i nieograniczone autorskie prawa majątkowe do utworów powstałych w trakcie realizacji Umowy oraz, że osoby uprawnione z tytułu osobistych

praw autorskich do utworów powstałych w wyniku realizacji czynności zleconych nie będą wykonywać takich praw w stosunku do Zamawiającego.

4. Na podstawie Umowy, z chwilą powstania jakiegokolwiek utworu w wyniku realizacji którejkolwiek z Usług Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do powstałego utworu, na polach eksploatacji wskazanych w ust. 5, w ramach wynagrodzenia miesięcznego, o którym mowa w § 6 ust. 9 Umowy.
5. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do utworów, o których mowa w niniejszym paragrafie, obejmuje następujące pola eksploatacji:
  - 1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania utworu – wytwarzanie każdą techniką egzemplarzy utworów, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;
  - 2) w zakresie obrotu oryginałem oraz egzemplarzami, na których utwory utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie oraz najem oryginału oraz egzemplarzy;
  - 3) w zakresie rozpowszechniania utworów w sposób inny niż określony w pkt 2 – publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlanie, odtwarzanie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie utworów w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym;
  - 4) dowolne przetwarzanie utworów, w tym łączenie z innymi utworami;
  - 5) trwałe i czasowe zwielokrotnianie utworów w całości lub części, jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, w tym do wprowadzania, wyświetlania, stosowania, przekazywania i przechowywania, m.in. do systemu informatycznego, pamięci komputerów, sieci komputerowych;
  - 6) tłumaczenie, przystosowanie, zmiany układu lub jakiejkolwiek inne zmiany w programie komputerowym, w tym łączenie w jeden system z innymi programami, z zachowaniem praw osoby, która tych zmian dokonała;
  - 7) rozpowszechnianie, w tym użyczenie, najem, dzierżawa, upoważnienie innych osób do wykorzystywania w całości lub części programu komputerowego lub jego kopii;
  - 8) modyfikacje kodu źródłowego;
  - 9) zezwalanie na wykonywanie zależnych praw autorskich poprzez rozporządzanie i korzystanie na wszystkich polach eksploatacji wymienionych w pkt 1-8.
6. Z chwilą przekazania utworu będącego programem komputerowym Wykonawca każdorazowo przekaże Zamawiającemu kody źródłowe wraz z dokumentacją projektową, skrypty konfiguracyjne lub inne skrypty (np. budujące aplikację, instalacyjne, zasilające inicjalnie).
7. Z chwilą przekazania Zamawiającemu poszczególnych utworów wykonanych w ramach realizacji poszczególnych Usług, Zamawiający nabywa własność nośników, na których utwory te utrwalono, w ramach wynagrodzenia miesięcznego, o którym mowa w § 6 ust. 9 Umowy.

## **§ 8.**

### **WADY PRAWNE**

1. Wykonawca gwarantuje, że utwory powstałe w wyniku realizacji Umowy nie będą naruszać własności intelektualnej, w tym praw autorskich i praw pokrewnych ani innych praw osób trzecich.
2. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za wady prawne utworów, z których Zamawiający korzysta

w zakresie przysługujących mu praw, w przypadku wystąpienia osób trzecich wobec Zamawiającego z roszczeniem opartym na twierdzeniu, że używane przez Zamawiającego utwory powstałe w wyniku realizacji Umowy naruszają jakiegokolwiek prawa, o których mowa w ust. 1.

3. Zamawiający niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 7 dni kalendarzowych od dnia otrzymania zawiadomienia o roszczeniu, zawiadomi Wykonawcę o roszczeniu zgłoszonym przez osobę trzecią oraz o toczącym się postępowaniu sądowym, a także przekaze posiadaną dokumentację oraz informacje o dodatkowych okolicznościach, które mogą być przydatne dla Wykonawcy lub o których wydanie zwróci się Wykonawca, a w szczególności Zamawiający udzieli Wykonawcy stosownych pełnomocnictw do występowania w imieniu Zamawiającego i podejmowania wszelkich czynności sądowych lub pozasądowych związanych z obroną przed roszczeniem osoby trzeciej, zgodnie z przepisami prawa.
4. W przypadku wystosowania przeciwko Zamawiającemu roszczenia opisanego w ust. 2, Wykonawca zobowiązuje się zapewnić Zamawiającemu na swój koszt, ochronę prawną oraz ponieść konsekwencje orzeczenia sądowego lub ostatecznego rozstrzygnięcia sprawy w sposób pozasądowy w przypadku uprzedniej akceptacji warunków przedmiotowego rozstrzygnięcia przez Wykonawcę.
5. W przypadku wydania orzeczenia sądowego lub uznania roszczenia, o którym mowa w ust. 2 przez Wykonawcę lub ostatecznego rozstrzygnięcia sprawy w zakresie ww. roszczenia w sposób pozasądowy, Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia Zamawiającemu nowej wersji utworu, objętego ww. rozstrzygnięciem, wolnego od wad w terminie nie dłuższym niż 10 Dni Roboczych. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego z wnioskiem o wydłużenie terminu, o którym mowa w zdaniu poprzednim, wskazując przyczyny, dla których nie jest możliwe dostarczenie nowej wersji utworu w tym terminie. W uzasadnionych przypadkach, do czasu dostarczenia nowej wersji utworu przez Wykonawcę, Strony mogą uzgodnić zastępczy sposób zapewnienia ciągłości działania Zamawiającego. W przypadku niedotrzymania terminu na dostarczenie nowej wersji utworu, określonego na zasadach opisanych w niniejszym ustępie Zamawiający zastrzega sobie prawo żądania od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 1 000,00 zł (słownie: jeden tysiąc złotych zero groszy) za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia w stosunku do terminu określonego w zdaniu pierwszym.

## **§ 9.**

### **POUFNOŚĆ**

1. Wszelkie informacje prawnie chronione oraz każda informacja, której utrata, ujawnienie lub udostępnienie osobie/podmiotowi nieuprawnionemu mogłoby spowodować szkodę materialną lub niematerialną dla którejś ze Stron lub naruszyć prawnie chroniony interes innych osób/podmiotów („Informacje wrażliwe”), które uzyskał bądź uzyska Wykonawca lub Zamawiający przy zawieraniu i wykonywaniu Umowy, w tym którejkolwiek z Usług od drugiej Strony, jest zobowiązany zachować w tajemnicy, o ile dana informacja została wskazana przez którąkolwiek ze Stron jako Informacja wrażliwa. Strony zobowiązują się nie ujawniać ich osobom trzecim bez uprzedniej pisemnej zgody drugiej Strony, wyjąwszy przypadki przewidziane prawem i Umową. Powyższy tryb nie dotyczy udostępniania danych osobowych.
2. W przypadku zastrzeżenia przez Wykonawcę jakiegokolwiek informacji jako Informacji wrażliwej, Wykonawca zobowiązany będzie do przedłożenia wyjaśnień powodów, dla których danych dana

informacja została zastrzeżona jako Informacja wrażliwa, a w przypadku, jeżeli zastrzeżenie dotyczy fragmentu danego dokumentu lub utworu przekazanego Zamawiającemu – zobowiązany jest nadto do wyraźnego oznaczenia takiego fragmentu. Wykonawca przyjmuje do wiadomości, że konsekwencją niedochowania przez Wykonawcę obowiązku wyraźnego oznaczenia danej informacji, jako Informacji wrażliwej, lub niewyjaśnienia powodów, dla których danych dana informacja została zastrzeżona jako Informacja wrażliwa będzie uznanie jej przez Zamawiającego za jawną.

3. Zobowiązanie do zachowania poufności nie odnosi się do Informacji wrażliwych dotyczących każdej ze Stron, które:
  - 1) są lub staną się znane publicznie bez naruszania zobowiązania do zachowania poufności przez Stronę je otrzymującą lub
  - 2) ujawnionych za uprzednią pisemną zgodą Strony, której dotyczą.
4. Każda ze Stron może, na żądanie właściwego sądu, organu administracyjnego lub innych upoważnionych organów, udostępnić im Informacje wrażliwe dotyczące drugiej Strony, z wyłączeniem danych osobowych, w zakresie wskazanym w takim żądaniu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, bez konieczności uzyskiwania zgody Strony, o której mowa w ust. 1 zdanie drugie.
5. Z zastrzeżeniem postanowienia poniżej, w przypadku rozwiązania lub wygaśnięcia Umowy oraz w przypadku wypowiedzenia lub odstąpienia od Umowy Strony zobowiązane są do wzajemnego zwrotu lub do zniszczenia wszelkich Informacji wrażliwych, jakie otrzymały od drugiej Strony w związku z wykonywaniem Umowy oraz pisemnego potwierdzenia realizacji zobowiązania w tym zakresie.
6. Żadna ze Stron Umowy nie może domagać się traktowania jako Informacji wrażliwej, informacji które druga ze Stron już posiada, które zostały przez drugą Stronę niezależnie wypracowane lub które uzyskała ona zgodnie z prawem i bez klauzuli zachowania poufności od osób trzecich, jak też informacji, których ujawnienie wymagane jest przez bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa (w tym przepisy określające zasady dostępu do informacji publicznej).
7. Określone w niniejszym artykule zobowiązanie do zachowania w poufności Informacji wrażliwych obowiązywać będzie w czasie trwania Umowy, o ile przepisy powszechnie obowiązujące nie przewidują dłuższych okresów ich ochrony.
8. Powierzenie przetwarzania danych osobowych niezbędnych do realizacji Umowy, następuje na podstawie odrębnej umowy, stanowiącej Załącznik nr 9 do Umowy. Dane osobowe z zasobów Zamawiającego mogą być przekazane podwykonawcy Wykonawcy jedynie na podstawie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, której wzór zawiera Załącznik nr 9A do Umowy.
9. Przed przystąpieniem do realizacji Umowy Wykonawca dostarczy Zamawiającemu wykaz podwykonawców, z którymi będą zawarte umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.
10. W przypadku, gdy na skutek nieprawidłowości w przetwarzaniu danych osobowych przez podwykonawcę zostanie mu naliczona przez Zamawiającego kara umowna lub Zamawiający będzie dochodzić od podwykonawcy odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego na podstawie odrębnej umowy zawartej zgodnie z Załącznikiem nr 9A do Umowy – Zamawiający zastrzega sobie prawo do potrącenia naliczonej podwykonawcy kary umownej lub odszkodowania z wynagrodzenia należnego Wykonawcy lub do skorzystania z ze złożonego przez Wykonawcę zabezpieczenia należytego wykonania Umowy na co Wykonawca niniejszym wyraża

zgodę.

## § 10.

### **KARY UMOWNE I ODPOWIEDZIALNOŚĆ**

1. W przypadku odstąpienia od Umowy przez Wykonawcę lub przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zapłaci na rzecz Zamawiającego karę umowną w wysokości 25 % wartości Umowy określonej w § 3 ust. 2 Umowy.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do naliczenia kar umownych:
  - 1) w przypadku naruszenia zobowiązań określonych w § 5 ust.1, ust. 3 lub § 6 ust. 3 w wysokości 250,00 zł za każdy rozpoczęty dzień opóźnienia w realizacji zobowiązań;
  - 2) w przypadku nieobecności Specjalisty wyznaczonego do realizacji Zapotrzebowania, o której Wykonawca uprzednio nie poinformował Zamawiającego, w wysokości 1 000,00 zł za każdy rozpoczęty dzień nieobecności Specjalisty.
3. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10 000,00 zł za każdy stwierdzony przypadek naruszenia zobowiązań określonych w § 9 Umowy, z wyjątkiem naruszeń w zakresie przetwarzania danych osobowych, za które odpowiedzialność reguluje odrębna umowa zawarta pomiędzy Stronami, stanowiącą Załącznik nr 9 i nr 9A do Umowy (umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych).
4. Jeżeli na skutek niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy powstanie szkoda przewyższająca zastrzeżoną karę umowną lub powstała szkoda nie zostanie wyrównana poprzez obniżenie wynagrodzenia, Zamawiającemu oprócz kary umownej i obniżenia wynagrodzenia przysługuje prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego. Jeżeli szkoda powstanie z innych przyczyn, niż te, ze względu, na które zastrzeżono karę umowną lub prawo do obniżenia wynagrodzenia, Zamawiającemu przysługuje uprawnienie do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego.
5. Kary umowne płatne są w terminie 14 dni od daty otrzymania wezwania, przy czym Zamawiający może skorzystać z zabezpieczenia należytego wykonania Umowy lub potrącać kary umowne z wynagrodzenia należnego Wykonawcy za wykonanie Umowy, do czego Wykonawca niniejszym upoważnia Zamawiającego.
6. Wygaśnięcie lub rozwiązanie Umowy nie ogranicza możliwości naliczenia oraz dochodzenia należnych kar umownych.
7. Całkowita odpowiedzialność Wykonawcy z tytułu kar umownych w związku z niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem zobowiązań wynikających z Umowy jest ograniczona do 100 % wartości Umowy, określonej w § 3 ust. 2 Umowy.

## § 11.

### **ZABEZPIECZENIE NALEŻYTEGO WYKONANIA UMOWY**

1. Przed zawarciem Umowy Wykonawca złożył Zamawiającemu zabezpieczenie należytego wykonania Umowy, zwane dalej zabezpieczeniem, w jednej z form o których mowa w art. 148 ust. 1 Prawa zamówień publicznych, w wysokości .....zł (słownie: .....).
2. Zabezpieczenie służy do pokrycia roszczeń Zamawiającego z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy. Zabezpieczenie w formie pieniężnej Wykonawca wpłaca przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Zamawiającego.
3. Wykonawca może zmienić formę zabezpieczenia na inną przewidzianą w art. 148 ust. 1 Pzp. Zmiana

formy zabezpieczenia nie powoduje konieczności zmiany treści Umowy.

4. W przypadku, gdy zabezpieczenie, o którym mowa w ust. 1, będzie wnoszone w formie poręczenia, gwarancji bankowej lub ubezpieczeniowej, Zamawiający zastrzega sobie prawo do akceptacji projektu tych dokumentów.
5. Zabezpieczenie wnoszone w formie gwarancji bankowej lub ubezpieczeniowej może być wystawione przez bank albo ubezpieczyciela. Bank lub ubezpieczyciel zapłaci na rzecz Zamawiającego, w terminie 30 dni od pisemnego żądania, kwotę o której mowa w ust. 1 na pierwsze wezwanie Zamawiającego, bez odwołania, bez warunku (w tym bez warunku konieczności przekazywania wezwania za pośrednictwem banku Zamawiającego lub poświadczenia autentyczności podpisu osoby kierującej wniosek), niezależnie od kwestionowania czy zastrzeżeń Wykonawcy i bez dochodzenia czy wezwanie Zamawiającego jest uzasadnione czy nie. Udzielona gwarancja musi być wykonalna na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Koszty związane z wystawieniem przedmiotowego dokumentu ponosi Wykonawca.
6. Zabezpieczenie wnoszone w formie poręczenia ma być wystawione przez bank, spółdzielczą kasę oszczędnościowo-kredytową lub podmiot, o którym mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości, które poręczą należyte wykonanie Umowy do kwoty wskazanej w ust. 1. Koszty związane z wystawieniem przedmiotowego dokumentu ponosi Wykonawca.
7. Zabezpieczenie zostanie zwrócone Wykonawcy w terminie 30 dni kalendarzowych od daty wykonania Umowy i uznania jej przez Zamawiającego za należyte wykonaną.
8. Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy wniesione w formie pieniężnej podlega zwrotowi wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszty prowadzenia rachunku bankowego oraz prowizji bankowej za przelew pieniędzy na rachunek Wykonawcy.
9. Zabezpieczenie w formie innej niż pieniężna Wykonawca złoży u Zamawiającego w Kancelarii Głównej, Warszawa ul. Poleczki 33, z dopiskiem: „Dla Departamentu Informatyki”.

## **§ 12.**

### **ZMIANY UMOWY**

1. Zmiany Umowy dopuszczalne są na warunkach i w zakresie wyznaczonym przepisami prawa, w tym ustawy Prawo zamówień publicznych oraz wymagają zgodnej woli Stron i formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany Umowy w przypadku wystąpienia następujących okoliczności:
  - 1) zmian przepisów prawa mających wpływ na zakres Umowy, opublikowanych w Dzienniku Ustaw, Monitorze Polskim lub Dzienniku Urzędowym odpowiedniego ministra, albo w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, albo wydania decyzji lub zarządzenia mającego wpływ na zakres Umowy lub sposób realizacji Umowy;
  - 2) projektowania w toku procesu legislacyjnego zmian przepisów prawa, niezbędnych dla wykonania ustawowych zadań Zamawiającego, mających wpływ na zakres prac objętych Umową lub sposób realizacji Umowy;
  - 3) zaistnienia przyczyn technicznych mających wpływ na zakres i sposób realizacji Usług, których Zamawiający nie był w stanie przewidzieć, a mających wpływ na realizację Umowy, w tym

konieczności dostosowania Infrastruktury IT do nowych rozwiązań technicznych lub technologicznych, z uwagi na wycofanie z rynku uprzednio stosowanych rozwiązań technicznych lub technologicznych lub potrzeby wprowadzenia z inicjatywy Zamawiającego lub Wykonawcy nowych rozwiązań technicznych lub technologicznych, które pojawiły się na rynku, o ile zmiany takie są korzystne dla Zamawiającego,

- 4) zmian w zakresie powierzonych Zamawiającemu kompetencji i uprawnień, zmian w strukturze i organizacji Zamawiającego, mających wpływ na zakres i termin wykonania poszczególnych Usług lub termin odbioru prac, w tym opracowania, zgodnie z procedurami określonymi w Umowie, dokumentu zawierającego szczegółowe zasady jej wykonywania;
  - 5) dokonania zmiany, uchylenia lub zastąpienia zarządzenia Prezesa ARiMR nr 78/2019 z dnia 3 czerwca 2019 w sprawie bezpieczeństwa informacji w ARiMR;
  - 6) zaistnienia siły wyższej lub okoliczności, o których mowa w art. 357<sup>1</sup> Kodeksu cywilnego;
  - 7) gdy potrzeba wprowadzenia zmian wynika z okoliczności, które nie były znane w momencie wszczęcia postępowania lub zmiany te są korzystne dla Zamawiającego, w tym w przypadku zmniejszenia zakresu przedmiotu Umowy.
3. Zmiany Umowy nie stanowią w szczególności: zmiana nazw/określeń Stron, siedzib, adresów, numerów telefonów lub adresów e-mail Stron, wzorów dokumentów, zmiana Personelu informatycznego, w tym wymiana poszczególnych Specjalistów dokonywana zgodnie z Umową, zmiana numerów rachunków bankowych Stron, osób odpowiedzialnych za realizację Umowy ze strony Wykonawcy oraz przedstawicieli Zamawiającego. Zmiany w tym zakresie wymagają powiadomienia drugiej Strony w formie pisemnej, pod rygorem bezskuteczności. Zmiany Umowy nie stanowią również uzgodniona przez Strony zmiana załączników do Umowy nr 3-6 w tym w szczególności zmiana formularzy, wzorów dokumentów oraz wzorów protokołów, które mają zastosowanie w trakcie realizacji Umowy.
4. W przypadku wystąpienia którejkolwiek z okoliczności wskazanych w ust. 2 Zamawiający przewiduje w szczególności dokonanie zmian Umowy w następującym zakresie:
- 1) zmian Lokalizacji Zamawiającego;
  - 2) szczególnych uprawnień Zamawiającego, w szczególności w zakresie żądania zmiany Specjalisty świadczącego Usługi, weryfikacji umiejętności;
  - 3) zmiana w zakresie zasad realizacji Usług;
  - 4) zmiana terminu, ilości Personelu informatycznego oraz innych warunków realizacji Umowy i zgłoszonego Zapotrzebowania.
5. Zamawiający nie dopuszcza możliwości zmiany Umowy w zakresie przeniesienia praw wynikających z Umowy na osobę trzecią.
6. Strony zobowiązane są do informowania się wzajemnie o okolicznościach uzasadniających konieczność dokonania zmian Umowy.
7. Zmiany Umowy nie mogą spowodować wzrostu łącznej wartości Umowy stanowiącej górny limit wynagrodzenia Wykonawcy z tytułu realizacji Usług, określonej w § 3 ust. 2 Umowy.

### **§13.**

#### **ROZWIĄZANIE UMOWY**

1. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrazić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub



bezpieczeństwu publicznemu, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim wypadku Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części Umowy (zrealizowanych do dnia odstąpienia Usług).

2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wypowiedzenia Umowy w razie nieotrzymania środków finansowych z budżetu państwa w ilości umożliwiającej realizację planowanych zadań w kolejnych latach budżetowych, przekazywanych na dany rok budżetowy w formie dotacji, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o braku środków. W takim przypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonanej części Umowy (Usług zrealizowanych do upływu okresu wypowiedzenia Umowy).
3. Zamawiający ma prawo wypowiedzieć Umowę, w całości lub w części, w przypadkach określonych w Umowie a także w przypadku:
  - 1) naruszenia przez Wykonawcę zakazu, o którym mowa w § 4 ust. 8 Umowy;
  - 2) realizowania Umowy w sposób sprzeczny z przepisami prawa lub uprzednio wskazanymi przez Zamawiającemu wytycznymi (zarządzeniami, decyzjami itp.) organów sprawujących kontrolę lub nadzór nad działalnością Zamawiającego, wydanych wobec Zamawiającego orzeczeń, o których Zamawiający uprzednio poinformował Wykonawcę;
  - 3) zaistnienia sytuacji, w której korzystanie przez Zamawiającego z Personelu Informatycznego będzie się wiązało z naruszeniem przepisów prawa, regulacji uprzednio wskazanych przez Zamawiającego lub praw osób trzecich;
  - 4) naruszenia przez Wykonawcę zasad bezpieczeństwa opisanych w załączonych regulaminach stanowiących załączniki do zarządzenia Prezesa ARiMR nr 78/2019 z dnia 3 czerwca 2019 w sprawie bezpieczeństwa informacji w ARiMR (Załącznik nr 8 do Umowy), naruszenia przez Wykonawcę zasad przetwarzania danych osobowych (w tym warunków realizacji umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych przez Wykonawcę lub jego podwykonawców) lub zobowiązania do ochrony Informacji wrażliwych;
  - 5) naruszenia przez Wykonawcę praw własności intelektualnej przysługujących Zamawiającemu lub jakiegokolwiek innej osobie;
  - 6) wystąpienia wad prawnych dóbr niematerialnych udostępnionych Zamawiającemu przez Wykonawcę w ramach realizacji Umowy, potwierdzonych prawomocnym orzeczeniem sądu lub zawarciem ugody;
  - 7) otwarcia likwidacji, złożenia wniosku o upadłość, wydania sądowego nakazu zajęcia majątku Wykonawcy lub członka konsorcjum Wykonawcy, z którym została zawarta Umowa;
  - 8) trzykrotnej - w ramach realizacji jednego Zapotrzebowania wymiany Specjalisty z określonego profilu na żądanie Zamawiającego w przypadku wskazanym w § 5 ust. 2 Umowy,
  - 9) innego istotnego naruszenia przez Wykonawcę warunków Umowy, jeżeli Wykonawca nie zaprzestanie lub nie naprawi naruszenia po upływie 14 dni od dnia wezwania przez Zamawiającego.
4. Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od zamówionej Usługi, jeżeli Wykonawca nie uwzględnił w całości lub w części, w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie, ustaleń uzgodnionych przez Zamawiającego i Wykonawcę, lub nienależycie realizuje czynności zlecone, w szczególności nie przestrzega ustalonego harmonogramu lub nie stosuje się do uwag Zamawiającego

lub narusza inne postanowienia Umowy i uzgodnień, oraz po upływie 14 dni od pisemnego wezwania przez Zamawiającego do należytej realizacji Umowy nie zastosuje się do wezwania. W takiej sytuacji Wykonawcy nie przysługuje wynagrodzenie, ani podjęte już w ramach Umowy czynności. Odstąpienie od Usługi pozostaje bez wpływu na majątkowe prawa autorskie do utworów powstałych do dnia odstąpienia od Usługi, które przechodzą na Zamawiającego zgodnie z § 7 ust. 4 Umowy.

5. Wykonawca uprawniony jest do wypowiedzenia Umowy lub poszczególnych Usług bez podania przyczyny, przy czym wypowiedzenie takie odniesie skutek nie wcześniej niż po upływie 6 miesięcy od dnia zawarcia Umowy.
6. Wypowiedzenie Umowy wymaga zachowania miesięcznego (1) okresu wypowiedzenia. Odstąpienie od Umowy w całości lub części następuje w terminie 30 dni od wystąpienia przestanki uprawniającej do odstąpienia.
7. Wypowiedzenie lub odstąpienie od Umowy następuje w formie pisemnej pod rygorem nieważności, ze wskazaniem podstawy odstąpienia lub wypowiedzenia. Odstąpienie lub wypowiedzenie Umowy wywiera skutek tylko w odniesieniu do jeszcze niezrealizowanych Usług. Zamawiający nie traci prawa do żądania należnych kar umownych, odszkodowań, uprawnień z tytułu wniesionych przez Wykonawcę zabezpieczeń i jakichkolwiek innych praw przysługujących w związku z Usługami zrealizowanymi przed wypowiedzeniem lub odstąpieniem od Umowy.

#### § 14.

##### POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Do zatwierdzenia i podpisywania wszelkich dokumentów powstałych w trakcie realizacji Umowy, jak również do akceptacji Zapotrzebowania oraz nadzoru nad realizacją Umowy, bieżących ustaleń, a także rozstrzygania kwestii spornych, które mogą się pojawić w trakcie realizacji Umowy, upoważnione są następujące osoby:
  - 1) po stronie Zamawiającego:  
..... tel. ...., e-mail ..... (Koordynator Umowy)  
..... tel. ...., e-mail ..... (Zastępca Koordynatora Umowy)
  - 2) po stronie Wykonawcy:  
..... tel. ...., e-mail ..... (Koordynator Umowy)  
..... tel. ...., e-mail ..... (Zastępca Koordynatora Umowy)
2. Bieżący nadzór nad realizacją Usługi, w tym w zakresie uzgodnień i ustaleń z Wykonawcą, weryfikacji Raportów Miesięcznych sprawuje Kierownik Usługi, każdorazowo wskazywany w Zapotrzebowaniu.
3. Zmiana osób, o których mowa w ust. 1, w trakcie realizacji Umowy wymaga pisemnego poinformowania drugiej Strony i nie stanowi zmiany umowy wymagającej zawarcia aneksu.
4. Wszelkie zawiadomienia wymienione w Umowie, niezależnie od nazwy pod którą występują, dla swojej skuteczności Strony muszą przekazać osobiście za potwierdzeniem odbioru lub pocztą poleconą za zwrotnym potwierdzeniem odbioru i będą uważane za skutecznie doręczone w dniu ich odbioru, chyba że Umowa przewiduje inaczej. Ustala się następujące dane adresowe:
  - a) Zamawiający – Departament Informatyki

Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa

ul. Poleczki 33, 02-822 Warszawa

b) Wykonawca – .....

5. Zawiadomienia, zapytania, informacje niewymienione w postanowieniach Umowy (dotyczące wyłącznie uzgodnień techniczno-organizacyjnych) mogą być przesyłane faksem, doręczane osobiście, przesyłane kurierem, listem lub za pośrednictwem poczty elektronicznej, pod warunkiem niezwłocznego potwierdzenia ich otrzymania przez odbiorcę.
6. Zawiadomienia będą wysyłane na adresy, adresy poczty elektronicznej lub numery faksów podane przez Strony. Każda ze Stron zobowiązana jest do informowania drugiej Strony o każdej zmianie miejsca siedziby, adresu, adresu poczty elektronicznej lub numeru faksu. Zmiana tych danych nie wymaga zachowania formy pisemnego aneksu do Umowy. Jeżeli Strona nie powiadomiła o zmianie miejsca siedziby, adresu, adresu poczty elektronicznej lub numeru faksu, zawiadomienia wysłane na ostatni znany adres, adres poczty elektronicznej lub numer faksu, Strony uznają za doręczone.
7. W sprawach nieuregulowanych Umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego, ustawy Prawo zamówień publicznych oraz ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
8. Ewentualne spory mogące wyniknąć na tle wykonania Umowy rozstrzygać będzie sąd powszechny właściwy miejscowo według siedziby Zamawiającego.
9. Wykonawca nie może dokonać przelewu wierzytelności bez uzyskania pisemnej zgody Zamawiającego.
10. Wszelkie zmiany treści Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności, chyba, że w Umowie zastrzeżono inaczej.
11. W przypadku sprzeczności pomiędzy postanowieniami Umowy oraz jej załącznikami decydująca jest treść Umowy.
12. Gdyby jakiegokolwiek postanowienia Umowy okazało się nieważne albo bezskuteczne, nie wpływa to na ważność i skuteczność pozostałych jej postanowień. W takim przypadku strony zastąpią postanowienie uznane za nieważne lub bezskuteczne innym, zgodnym z prawem, postanowieniem realizującym możliwie najbardziej zbliżony cel gospodarczy i odzwierciedlający pierwotną intencję stron.
13. Umowę sporządzono w 4 (czterech) jednobrzmiących egzemplarzach, w tym jeden egzemplarz dla Wykonawcy i trzy egzemplarze dla Zamawiającego.
14. Załączniki wymienione w Umowie stanowią jej integralną część:
  - 1) Załącznik nr 1 – Personel informatyczny;
  - 2) Załącznik nr 2 – Formularz ofertowy;
  - 3) Załącznik nr 3 – Wzór Zapotrzebowania;
  - 4) Załącznik nr 4 – Wzór notatki ze spotkania;
  - 5) Załącznik nr 5 – Wzór Raportu Miesięcznego;
  - 6) Załącznik nr 6 - Opis warunków i sposobów zapewnienia zdalnego dostępu;
  - 7) Załącznik nr 7 – Podwykonawcy;
  - 8) Załącznik nr 8 – Załączniki nr 5, 8, 11 oraz 12 z Zarządzenia nr 78/2019 Prezesa ARiMR.
  - 9) Załącznik nr 9 – Wzór umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych dla Wykonawcy;
  - 10) Załącznik nr 9A – Wzór umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych dla podwykonawcy;
  - 11) Załącznik nr 10 – Klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych
  - 12) Załącznik nr 10A – Wzór Oświadczenia o wypełnieniu obowiązków informacyjnych

**WYKONAWCA**

**ZAMAWIAJĄCY**

**Załącznik nr 1 dedykowany dla zadania nr 1  
Personel informatyczny.**

Osoby, które zostaną skierowane przez Wykonawcę do realizacji zamówienia, legitymujące się odpowiednimi kwalifikacjami zawodowymi, wykształceniem i doświadczeniem:

**Zadanie nr 1:**

L.p.	Profil specjalisty/ Kompetencje wymagane od każdego specjalisty (osoby)	Ilość specjalistów (osób)
	<i>nazwa</i>	<i>szł.</i>
1.	<p><b>Profil nr 1 - Starszy projektant programista – JAVA EE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) co najmniej 6-letnie, ugruntowane doświadczenie w programowaniu przy użyciu języka programowania Java,</li> <li>b) biegła znajomość Java 8+,</li> <li>c) biegła znajomość technologii JavaEE 7+ i/lub Spring z Spring Boot (JSF 2.2+, EJB 3.2+, JPA 2.1+ i/lub Hibernate, Spring Framework 4.3+, Spring Boot 1.5+),</li> <li>d) znajomość języka angielskiego, umożliwiającą co najmniej efektywne zapoznawanie się z dokumentacją techniczną,</li> <li>e) uczestnictwo w co najmniej 2 projektach informatycznych wykorzystujących Java EE i/lub Spring w ciągu ostatnich 3 lat - wartość co najmniej jednego z tych projektów musi przekraczać 1 000 000,00 PLN brutto,</li> <li>f) praktyczną znajomość baz danych jak Oracle, PostgreSQL i/lub NoSQL (MongoDB lub inna),</li> <li>g) umiejętność projektowania i pisania kodu źródłowego systemu istniejącego lub tworzonego od podstaw,</li> <li>h) umiejętność pisania testów jednostkowych (pokrywanie kodu źródłowego testami jednostkowymi),</li> <li>i) praktyczna znajomość wzorców projektowych i dobrych praktyk programistycznych,</li> <li>j) znajomość narzędzia Git,</li> <li>k) biegłe posługiwanie się językiem polskim w mowie i piśmie,</li> <li>l) doświadczenie w Groovy,</li> <li>m) doświadczenie w mikroservisach, z użyciem: Spring Boot, Spring Cloud,</li> </ul>	<b>7</b>
2.	<p><b>Profil nr 2 - Młodszy projektant programista – JAVA EE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) co najmniej 3-letnie, ugruntowane doświadczenie w programowaniu przy użyciu języka programowania Java,</li> <li>b) znajomość Java 8+,</li> <li>c) znajomość technologii JavaEE 7+ i/lub Spring z Spring Boot (JSF 2.2+, EJB 3.2+, JPA 2.1+ i/lub Hibernate, Spring Framework 4.3+, Spring Boot 1.5+),</li> <li>d) znajomość języka angielskiego, umożliwiającą efektywne zapoznawanie się z dokumentacją techniczną,</li> <li>e) uczestnictwo w co najmniej 1 projekcie informatycznym wykorzystujących Java EE i/lub Spring w ciągu ostatnich 2 lat o wartości co najmniej 500 000,00 PLN brutto,</li> <li>f) znajomość narzędzia Git,</li> <li>g) biegłe posługiwanie się językiem polskim w mowie i piśmie,</li> </ul>	<b>2</b>
3.	<p><b>Profil nr 3 - Starszy projektant-programista C#/Xamarin</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) co najmniej 4-letnie, ugruntowane doświadczenie w programowaniu przy użyciu języka programowania C#,</li> <li>b) uczestnictwo w co najmniej 1 projekcie informatycznym wykorzystujących C# i Xamarin w ciągu ostatnich 2 lat o wartości co najmniej 500 000,00 PLN brutto,</li> <li>c) znajomość Nuget, architektury REST,</li> <li>d) umiejętność pisania testów jednostkowych (pokrywanie kodu źródłowego testami jednostkowymi),</li> <li>e) znajomość narzędzia Git,</li> <li>f) biegłe posługiwanie się językiem polskim w mowie i piśmie,</li> </ul>	<b>1</b>

L.p.	Profil specjalisty/ Kompetencje wymagane od każdego specjalisty (osoby)	Ilość specjalistów (osób)
	nazwa	szf.
	g) znajomość języka angielskiego, umożliwiająca co najmniej efektywne zapoznawanie się z dokumentacją techniczną,	
4.	<p><b>Profil nr 4 - Tester oprogramowania</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) biegłe postugiwanie się językiem polskim w mowie i piśmie,</li> <li>b) znajomość języka angielskiego, umożliwiająca co najmniej efektywne zapoznawanie się z dokumentacją techniczną,</li> <li>c) minimum roczne doświadczenie w automatyzacji testów z wykorzystaniem Selenium,</li> <li>d) umiejętność pisania testów jednostkowych z wykorzystaniem java i groovy,</li> <li>e) minimum 4-letnie doświadczenie w roli testera oprogramowania (testy manualne, regresyjne, automatyzacja testów, udział w procesie testów akceptacyjnych oprogramowania itd.)</li> <li>f) minimum roczne doświadczenie w testach wydajnościowych . Jmeter itp.,</li> <li>g) doświadczenie w testach manualnych oraz pisaniu testów integracyjnych e2e (Jasmine test framework, dedykowane narzędzie dla Angular2+),</li> </ul>	2
5.	<p><b>Profil nr 5 - Starszy projektant-programista Angular2+/JavaScript/NodeJS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) co najmniej 6-letnie, ugruntowane doświadczenie w programowaniu przy użyciu języka programowania JavaScript,</li> <li>b) praktyczne doświadczenie z Node.js,</li> <li>c) praktyczne doświadczenie z React,</li> <li>d) praktyczne doświadczenie z Angular 2+ i Typescript,</li> <li>e) praktyczne doświadczenie z jQuery itp.,</li> <li>f) znajomość języka angielskiego, umożliwiająca efektywne zapoznawanie się z dokumentacją techniczną,</li> <li>g) uczestnictwo w co najmniej 2 projektach informatycznych wykorzystujących JavaScript w ciągu ostatnich 3 lat - wartość co najmniej jednego z tych projektów musi przekraczać 1 000 000,00 PLN brutto,</li> <li>h) umiejętność pisania testów jednostkowych (pokrywanie kodu źródłowego testami jednostkowymi),</li> <li>i) znajomość narzędzia Git,</li> <li>j) biegłe postugiwanie się językiem polskim w mowie i piśmie,</li> <li>k) doświadczenie w pisaniu testów jednostkowych dla Angular 2+,</li> </ul>	3
6.	<p><b>Profil nr 6 - Młodszy projektant-programista Angular2+/JavaScript/NodeJS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) co najmniej 3-letnie, ugruntowane doświadczenie w programowaniu przy użyciu języka programowania JavaScript, HTML i CSS,</li> <li>b) praktyczne doświadczenie z Node.js, React, Angular 2+, jQuery itp.,</li> <li>c) znajomość języka angielskiego, umożliwiająca efektywne zapoznawanie się z dokumentacją techniczną,</li> <li>d) uczestnictwo w co najmniej 1 projekcie informatycznym wykorzystujących JavaScript w ciągu ostatnich 2 lat o wartości co najmniej 500 000,00 PLN brutto,</li> <li>e) znajomość narzędzia Git,</li> <li>f) biegłe postugiwanie się językiem polskim w mowie i piśmie,</li> </ul>	2
7.	<p><b>Profil nr 7 - Starszy analityk systemowy</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) co najmniej 5-letnie doświadczenie projektowe w roli analityka systemowego IT,</li> <li>b) uczestnictwo w co najmniej 2 projektach informatycznych w roli analityka systemowego w ciągu ostatnich 3 lat - wartość co najmniej jednego z tych projektów musi przekraczać 1 000 000,00 PLN brutto,</li> <li>c) znajomość języka UML i BPMN,</li> <li>d) umiejętność przygotowywania analiz systemowych (w tym umiejętność tworzenia między innymi przypadków użycia, user story, mockupów, modeli danych),</li> <li>e) praktyczna wiedza z zakresu analizy danych oraz modelowania procesów biznesowych,</li> <li>f) znajomość narzędzia Enterprise Architect,</li> <li>g) biegłe postugiwanie się językiem polskim w mowie i piśmie,</li> <li>h) znajomość języka angielskiego, umożliwiająca co najmniej efektywne zapoznawanie się z dokumentacją z zakresu IT,</li> </ul>	2

Lp.	Profil specjalisty/ Kompetencje wymagane od każdego specjalisty (osoby)	Ilość specjalistów (osób)
	<i>nazwa</i>	<i>szf.</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>i) bardzo dobre umiejętności komunikacyjne i interpersonalne,</li> <li>j) doświadczenie w pracy w Jira,</li> <li>k) doświadczenie w testach użytkownika,</li> <li>l) doświadczenie w roli Product Ownera w projektach Scrumowych w co najmniej 2 projektach informatycznych w ciągu ostatnich 3 lat - wartość co najmniej jednego z tych projektów musi przekraczać 1 000 000,00 PLN brutto,</li> </ul>	
8.	<p><b><u>Profil nr 8 - Młodszy analityk systemowy</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) co najmniej 3-letnie doświadczenie projektowe w roli analityka systemowego IT,</li> <li>b) uczestnictwo w co najmniej 1 projekcie informatycznym w roli analityka systemowego w ciągu ostatnich 2 lat - wartość tego projektu musi wynosić co najmniej 500 000,00 PLN brutto,</li> <li>c) znajomość języka UML,</li> <li>d) umiejętność przygotowywania analiz systemowych (w tym umiejętność tworzenia między innymi przypadków użycia, user story, mockupów, modeli danych),</li> <li>e) praktyczna wiedza z zakresu analizy danych oraz modelowania procesów biznesowych,</li> <li>f) znajomość narzędzia Enterprise Architect,</li> <li>g) biegłe posługiwanie się językiem polskim w mowie i piśmie,</li> <li>h) dobre umiejętności komunikacyjne i interpersonalne,</li> </ul>	<b>2</b>
9.	<p><b><u>Profil nr 9 - Młodszy programista C#/.NET</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) co najmniej 3-letnie, ugruntowane doświadczenie w programowaniu przy użyciu języka programowania C# i platformą .NET,</li> <li>b) uczestnictwo w co najmniej 1 projekcie informatycznym wykorzystujących C# w ciągu ostatnich 2 lat o wartości co najmniej 500 000,00 PLN brutto,</li> <li>c) znajomość .Net framework w wersji minimum 4.0,</li> <li>d) umiejętność pisania testów jednostkowych (pokrywanie kodu źródłowego testami jednostkowymi),</li> <li>e) znajomość narzędzia Git,</li> <li>f) biegłe posługiwanie się językiem polskim w mowie i piśmie,</li> <li>g) znajomość języka angielskiego, umożliwiającą co najmniej efektywne zapoznawanie się z dokumentacją techniczną,</li> </ul>	<b>2</b>
10.	<p><b><u>Profil nr 10 - Starszy programista C#/.NET</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) co najmniej 5-letnie, ugruntowane doświadczenie w programowaniu przy użyciu języka programowania C# i platformą .NET,</li> <li>b) uczestnictwo w co najmniej 2 projektach informatycznych wykorzystujących C#/.NET w ciągu ostatnich 3 lat - wartość co najmniej jednego z tych projektów musi przekraczać 1 000 000,00 PLN brutto,</li> <li>c) znajomość .Net framework w wersji minimum 4.0,</li> <li>d) zaawansowana znajomość Visual Basic for Applications,</li> <li>e) umiejętność pisania testów jednostkowych (pokrywanie kodu źródłowego testami jednostkowymi),</li> <li>f) znajomość narzędzia Git,</li> <li>g) biegłe posługiwanie się językiem polskim w mowie i piśmie,</li> <li>h) znajomość języka angielskiego, umożliwiającą co najmniej efektywne zapoznawanie się z dokumentacją techniczną,</li> </ul>	<b>1</b>
11.	<p><b><u>Profil nr 11 - Starszy programista PHP</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) co najmniej 5-letnie, ugruntowane doświadczenie w programowaniu przy użyciu języka programowania PHP,</li> <li>b) uczestnictwo w co najmniej 2 projektach informatycznych wykorzystujących PHP w ciągu ostatnich 3 lat - wartość co najmniej jednego z tych projektów musi przekraczać 1 000 000,00 PLN brutto,</li> <li>c) zaawansowana znajomość PHP i JavaScript,</li> <li>d) znajomość frameworków Yii, ExcJS, JQuery,</li> <li>e) znajomość narzędzia Git,</li> </ul>	<b>1</b>

L.p.	Profil specjalisty/ Kompetencje wymagane od każdego specjalisty (osoby)	Ilość specjalistów (osób)
	<i>nazwa</i>	<i>szt.</i>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>f) umiejętność pisania testów jednostkowych (pokrywanie kodu źródłowego testami jednostkowymi),</li> <li>g) biegłe postępowanie się językiem polskim w mowie i piśmie,</li> <li>h) znajomość języka angielskiego, umożliwiająca co najmniej efektywne zapoznawanie się z dokumentacją techniczną,</li> </ul>	
12.	<p><b>Profil nr 12 - Starszy programista VBA i MS Access</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) co najmniej 5-letnie, ugruntowane doświadczenie w programowaniu przy użyciu języka programowania VBA (Visual Basic for Applications),</li> <li>b) uczestnictwo w co najmniej 1 projekcie informatycznym wykorzystujących VBA w ciągu ostatnich 2 lat o wartości co najmniej 500 000,00 PLN brutto,</li> <li>c) znajomość programowania w MS Access w wersji co najmniej MS Access 2013,</li> <li>d) praktyczną znajomość baz danych PostgreSQL i Oracle, wykorzystywanych jako źródła danych dla aplikacji MS Access,</li> <li>e) znajomość narzędzia Git,</li> <li>f) biegłe postępowanie się językiem polskim w mowie i piśmie,</li> <li>g) znajomość języka angielskiego, umożliwiająca co najmniej efektywne zapoznawanie się z dokumentacją techniczną,</li> </ul>	1
13	<p><b>Profil nr 13 – Specjalista ds. wycen oprogramowania</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) biegła znajomość IFPUG lub COSMIC,</li> <li>b) co najmniej 5-letnie doświadczenie projektowe w roli analityka systemu IT,</li> <li>c) uczestnictwo w co najmniej 2 projektach informatycznych w roli analityka systemowego w ciągu ostatnich 3 lat - wartość co najmniej jednego z tych projektów musi przekraczać 1 000 000,00 PLN brutto,</li> <li>d) znajomość języka UML i BPMN,</li> <li>e) umiejętność przygotowywania analiz systemowych (w tym umiejętność tworzenia między innymi przypadków użycia, user story, mockupów, modeli danych),</li> <li>f) praktyczna wiedza z zakresu analizy danych oraz modelowania procesów biznesowych,</li> <li>g) znajomość narzędzia Enterprise Architect,</li> <li>h) biegłe postępowanie się językiem polskim w mowie i piśmie,</li> <li>i) znajomość języka angielskiego, umożliwiająca co najmniej efektywne zapoznawanie się z dokumentacją z zakresu IT,</li> <li>j) bardzo dobre umiejętności komunikacyjne i interpersonalne,</li> <li>k) doświadczenie w pracy w Jira,</li> <li>l) doświadczenie w testach użytkownika,</li> <li>m) doświadczenie w roli Product Ownera w projektach Scrumowych w co najmniej 2 projektach informatycznych w ciągu ostatnich 3 lat - wartość co najmniej jednego z tych projektów musi przekraczać 1 000 000,00 PLN brutto,</li> </ul>	2
14	<p><b>Profil nr 14 – Dokumentalista</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) co najmniej 2-letnie, ugruntowane doświadczenie na podobnym stanowisku,</li> <li>b) bardzo dobra znajomość programów MS Word i MS Excel,</li> <li>c) umiejętność tworzenia dokumentacji projektowej z zakresu rozwiązań IT,</li> <li>d) zdolność łatwego przenoszenia myśli „na papier” tzw. „lekkie pióro”,</li> <li>e) komunikatywna znajomość języka angielskiego,</li> <li>f) znajomość narzędzia JIRA, Confluence, SVN,</li> <li>g) biegłe postępowanie się językiem polskim w mowie i piśmie.</li> </ul>	1

**Załącznik nr 1 dedykowany dla zadania nr 2  
Personel informatyczny.**

Osoby, które zostaną skierowane przez Wykonawcę do realizacji zamówienia, legitymujące się odpowiednimi kwalifikacjami zawodowymi, wykształceniem i doświadczeniem:

**Zadanie nr 2:**

Lp.	Profil specjalisty/ Kompetencje wymagane od każdego specjalisty (osoby)	Ilość specjalistów (osób)
	<i>nazwa</i>	<i>szt.</i>
1.	<p><b><u>Profil nr 15 – Kierownik Projektu - metodyka tradycyjna (kaskadowa)</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) wykształcenie wyższe na kierunku zarządzanie lub wyższe techniczne,</li> <li>b) minimum 4-letnie doświadczenie w obszarze zarządzania projektami, w tym min. 2-letnie w obszarze zarządzania projektami informatycznymi,</li> <li>c) minimum 2-letnie doświadczenie w roli kierownika projektu realizowanego w metodyce tradycyjnej (PRINCE2 lub PMP), w tym kierowanie projektami informatycznymi (mającym na celu budowę i wdrożenie systemu informatycznego) realizowanych w metodyce tradycyjnej (PRINCE2 lub PMP),</li> <li>d) znajomość tradycyjnej metodyki zarządzania projektami PRINCE2 lub PMP, potwierdzona posiadaniem certyfikatu minimum na poziomie Foundation – lub równoważnego,</li> <li>e) praktyczna znajomość zagadnień inżynierii oprogramowania (prowadzenie analiz, projektowanie, proces wytwórczy oprogramowania, testy oprogramowania),</li> <li>f) znajomość technologii informatycznych (integracji usług informatycznych, integracja danych, zarządzanie autoryzacją użytkowników systemu informatycznego),</li> <li>g) znajomość wielopoziomowej architektury systemów informatycznych, w tym systemów operacyjnych, serwerów bazodanowych i aplikacyjnych, aplikacji klienckich,</li> <li>h) znajomość narzędzi JIRA, Ms Project,</li> <li>i) biegłe posługiwanie się językiem polskim w mowie i piśmie</li> </ul> <p><i>Uwaga:</i> Przez certyfikat równoważny, o którym mowa powyżej Zamawiający rozumie certyfikat, który:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) jest analogiczny co do zakresu z przykładowym certyfikatem wskazanym z nazwy dla danej roli, co jest rozumiane jako: <ul style="list-style-type: none"> <li>1) analogiczna dziedzina merytoryczna wynikająca z roli, której dotyczy certyfikat,</li> <li>2) analogiczny stopień poziomu kompetencji,</li> <li>3) analogiczny poziom doświadczenia zawodowego wymaganego do otrzymania danego certyfikatu,</li> </ul> </li> <li>b) potwierdzony jest egzaminem (dotyczy tylko tych ról, których przykładowe certyfikaty muszą być potwierdzone egzaminem).</li> </ul>	1
2.	<p><b><u>Profil nr 16 – Kierownik Projektu - metodyka zwinna</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Wykształcenie wyższe na kierunku zarządzanie lub wyższe techniczne,</li> <li>b) Minimum 4-letnie doświadczenie w obszarze zarządzania projektami, w tym min. 2-letnie w obszarze zarządzania projektami informatycznymi,</li> <li>c) Minimum 2-letnie doświadczenie w roli kierownika projektu realizowanego w metodyce zwinnej Agile PM, w tym kierowanie projektami informatycznymi (mającym na celu budowę i wdrożenie systemu informatycznego) realizowanych w metodyce zwinnej Agile PM,</li> <li>d) Znajomość zwinnej metodyki zarządzania projektami Agile PM, potwierdzona posiadaniem certyfikatu Agile PM minimum na poziomie Foundation - lub równoważnego,</li> <li>e) Znajomość SCRUM-a w tym doświadczenie przy realizacji minimum trzech projektów informatycznych z wykorzystaniem SCRUM-a w roli scrum mastera lub product ownera,</li> <li>f) Praktyczna znajomość zagadnień inżynierii oprogramowania (prowadzenie analiz, projektowanie, proces wytwórczy oprogramowania, testy oprogramowania),</li> </ul>	1



L.p.	Profil specjalisty/ Kompetencje wymagane od każdego specjalisty (osoby)	Ilość specjalistów (osób)
	<i>nazwa</i>	<i>szt.</i>
	<p>g) Znajomość technologii informatycznych (integracji usług informatycznych, integracja danych, zarządzanie autoryzacją użytkowników systemu informatycznego),</p> <p>h) Znajomość wielopoziomowej architektury systemów informatycznych, w tym systemów operacyjnych, serwerów bazodanowych i aplikacyjnych, aplikacji klienckich,</p> <p>i) Znajomość narzędzi JIRA, Ms Project,</p> <p><u>Uwaga:</u> Przez certyfikat równoważny, o którym mowa powyżej Zamawiający rozumie certyfikat, który: a) jest analogiczny co do zakresu z przykładowym certyfikatem wskazanym z nazwy dla danej roli, co jest rozumiane jako: 1) analogiczna dziedzina merytoryczna wynikająca z roli, której dotyczy certyfikat, 2) analogiczny stopień poziomu kompetencji, 3) analogiczny poziom doświadczenia zawodowego wymaganego do otrzymania danego certyfikatu, b) potwierdzony jest egzaminem (dotyczy tylko tych ról, których przykładowe certyfikaty muszą być potwierdzone egzaminem).</p>	
3.	<p><b>Profil nr 17 – Specjalista Agile Coach</b></p> <p>a) wykształcenie wyższe na kierunku zarządzanie lub wyższe techniczne,</p> <p>b) minimum 4 letnie praktyczne doświadczenie w roli Agile Coach lub w wykorzystaniu Scruma (w roli Scrum Mastera lub Product Ownera),</p> <p>c) minimum 2-letnie doświadczenie w roli kierownika projektu realizowanego w metodyce Agile PM, w tym kierowanie projektami informatycznymi (mającym na celu budowę i wdrożenie systemu informatycznego) realizowanych w metodyce Agile PM,</p> <p>d) doświadczenie w prowadzeniu warsztatów i szkoleń z metodyk zwinnych,</p> <p>e) praktyczna znajomość założeń i narzędzi coachingowych,</p> <p>f) posiadanie certyfikatu z metodyki AgilePM na poziomie Practitioner - lub równoważnego,</p> <p>g) posiadanie certyfikatów wydanych przez Scrum.org lub Scrum Alliance – lub równoważnego,</p> <p>h) posiadanie certyfikatów coachingowych ICC lub ICF - lub równoważnego,</p> <p>i) biegłe postępowanie się językiem polskim w mowie i piśmie.</p> <p><u>Uwaga:</u> Przez certyfikat równoważny, o którym mowa powyżej Zamawiający rozumie certyfikat, który: a) jest analogiczny co do zakresu z przykładowym certyfikatem wskazanym z nazwy dla danej roli, co jest rozumiane jako: 1) analogiczna dziedzina merytoryczna wynikająca z roli, której dotyczy certyfikat, 2) analogiczny stopień poziomu kompetencji, 3) analogiczny poziom doświadczenia zawodowego wymaganego do otrzymania danego certyfikatu, b) potwierdzony jest egzaminem (dotyczy tylko tych ról, których przykładowe certyfikaty muszą być potwierdzone egzaminem).</p>	1
4.	<p><b>Profil nr 18 – Specjalista ds. Architektury Korporacyjnej</b></p> <p>a) wykształcenie wyższe techniczne (informatyka, telekomunikacja, automatyka, elektrotechnika lub pokrewne),</p> <p>b) minimum 3 letnie doświadczenie w:  <ul style="list-style-type: none"> <li>• w roli architekta korporacyjnego pełnionej w dużej, złożonej organizacji,</li> <li>• w zakresie transformacji złożonej architektury IT lub wdrożeniem Architektury Korporacyjnej w organizacji,</li> </ul> </p> <p>c) następujące certyfikaty:  <ul style="list-style-type: none"> <li>• TOGAF 9 Practitioner (Level 2) – lub równoważny,</li> <li>• ArchiMate 3 Practitioner (Level 2) – lub równoważny ,</li> </ul> </p> <p>d) praktyczna znajomość metod budowy architektury korporacyjnej ADM-TOGAF,</p> <p>e) praktyczna znajomość narzędzi do modelowania: ARIS, Sparx Enterprise Architect,</p> <p>f) praktyczna umiejętność modelowania w notacjach: ArchiMate, UML, BPMN,</p> <p>g) praktyczna umiejętność budowy procesów obejmującą mapy drogowe produktów i zarządzania nimi,</p>	1

L.p.	Profil specjalisty/ Kompetencje wymagane od każdego specjalisty (osoby)	Ilość specjalistów (osób)
	<i>nazwa</i>	<i>szł.</i>
	<p>h) znajomość dobrych praktyk z obszaru zarządzania IT (np. ITIL, COBIT),</p> <p>i) znajomość dobrych praktyk i metodyk (PRINCE2 lub PMP oraz Agile PM) z obszaru zarządzania projektami,</p> <p>j) znajomość zagadnień inżynierii oprogramowania,</p> <p>k) znajomość zagadnień analizy biznesowej, systemowej w kontekście budowy systemów i aplikacji,</p> <p>l) samodzielność w rozwiązywaniu problemów, kreatywność w poszukiwaniu rozwiązań,</p> <p>m) zdolności analityczne oraz wysokie umiejętności komunikacyjne,</p> <p>n) zdolność do pro-biznesowego spojrzenia na funkcjonowanie organizacji i IT,</p> <p>o) biegłe posługiwanie się językiem polskim w mowie i piśmie.</p> <p><u>Uwaga:</u> Przez certyfikat równoważny, o którym mowa powyżej Zamawiający rozumie certyfikat, który:</p> <p>a) jest analogiczny co do zakresu z przykładowym certyfikatem wskazanym z nazwy dla danej roli, co jest rozumiane jako:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) analogiczna dziedzina merytoryczna wynikająca z roli, której dotyczy certyfikat,</li> <li>2) analogiczny stopień poziomu kompetencji,</li> <li>3) analogiczny poziom doświadczenia zawodowego wymaganego do otrzymania danego certyfikatu,</li> </ol> <p>b) potwierdzony jest egzaminem (dotyczy tylko tych ról, których przykładowe certyfikaty muszą być potwierdzone egzaminem).</p>	

Załącznik nr 2 do Umowy nr ...../DI/2020/2610 z dn. . . .2020 r.  
Załącznik nr 2 - Formularz ofertowy

**Załącznik nr 2**  
**Formularz ofertowy.**

**Załącznik nr 3**  
**Wzór Zapotrzebowania**

**ZAPOTRZEBOWANIE NR .....**

**data .....**

Nazwa obszaru Usługi (zgodnie z zakresem przedmiotowym wskazanym w załączniku nr 1 do Umowy):	
Osoba zgłaszająca po stronie Zamawiającego – Kierownik Usługi :	

LP.	PROFIL	WYMAGANIA	TERMIN/HARMONOGRAM/	OCZEKIWANY DZIENNY WYMIAR CZASU REALIZACJI CZYNNOŚCI ZLECONYCH

Miejsce/sposób świadczenia Usługi (Lokalizacja/praca zdalna):

Zamawiający – Koordynator Umowy/ Zastępca Koordynatora Umowy (upoważniony przedstawiciel)  ..... (data i podpis)	WYKONAWCA  (upoważniony przedstawiciel)  ..... (data i podpis)
---	---

**Załącznik nr 4 Wzór notatki.**

**Notatka ze spotkania**

<b>ZAMAWIAJĄCY</b>	<b>Notatka ze Spotkania</b> Nr RRMMDD/N	<b>WYKONAWCA</b>
--------------------	--	------------------

<b>Cel spotkania</b>	
<b>Przygotował</b>	<<Imię i Nazwisko>>
<b>Data spotkania</b>	<<rrrr-mm-dd>>
<b>Czas spotkania</b>	<<gg:mm>> - <<gg:mm>>

**Uczestnicy spotkania lub osoby akceptujące:** .

<b>Firma</b>	<b>Imię i Nazwisko</b>	<b>Podpis</b>

**Przebieg spotkania.**

<<Tu należy opisać przebieg spotkania.>>

**Wnioski / ustalenia.**

<<Tu należy wymienić wnioski lub ustalenia.>>

**Uwagi.**

<<Tu można umieścić dodatkowe uwagi. W przypadku braku uwag należy wpisać słowo: „Brak”.>>

**Sprawy do wykonania.**

<<Tu można wymienić sprawy pozostające do wykonania. W przypadku braku spraw do wykonania należy wpisać słowo: „Brak”.>>

**Załącznik nr 5 – Wzór Raportu Miesięcznego.**

<b>ZAMAWIAJĄCY</b>	<b>Raport miesięczny</b> Numer rrrr.mm.nr	<b>WYKONAWCA</b>
--------------------	--	------------------

**Dane dokumentu**

<b>Zapotrzebowanie nr</b>	
<b>Autor:</b>	<b>Numer wersji:</b>
<b>Stanowisko:</b>	<b>Data wersji:</b>

**Historia wersji (zmian) dokumentu**

Nr wersji	Data wersji	Autor	Opis	Nazwa pliku

NR	PROFIL	NAZWISKO SPECJALISTY	ILOŚĆ ROBOCZOGODZIN W DANYM MIESIĄCU
<b>SUMA</b>			

Lista przekazywanych utworów (o ile powstały):

- 1.....
- 2.....

Lista twórców, którym przysługują osobiste prawa autorskie:

- 1.....
- 2.....

W załączeniu:

- 1) wydruk/i z systemu śledzenia zadań (*issue tracker*)

Uwagi:.....  
.....  
.....  
.....

Zamawiający – Kierownik Usługi (upoważniony przedstawiciel)  ..... (data i podpis)	Wykonawca (upoważniony przedstawiciel)  ..... (data i podpis)
Zamawiający – Koordynator Umowy (upoważniony przedstawiciel)  ..... (data i podpis)	

## **Załącznik nr 6**

### **Opis warunków i sposobów zapewnienia zdalnego dostępu.**

Niniejszy Załącznik określa zasady ustanawiania zdalnego połączenia z siedziby Wykonawcy do Infrastruktury IT Zamawiającego w celu realizacji Usług z siedziby Wykonawcy. Koordynatorzy Umowy mogą zmienić zasady ustanawiania zdalnego połączenia i ustanowić nowy sposób dostępu z siedziby Wykonawcy do Infrastruktury IT Zamawiającego.

#### **1.1. ZAŁOŻENIA DLA ZDALNEGO POŁĄCZENIA**

- 1) Dostęp będzie realizowany poprzez szyfrowane, z wykorzystaniem IPsec, łącze dedykowane typu punkt-punkt (np. KC), zestawione na koszt Wykonawcy. Dane niezbędne do konfiguracji IPsec i adresacja IP łącza, zostaną wzajemnie uzgodnione po podpisaniu Umowy Wykonawczej.
- 2) Komunikacja pomiędzy stacją kliencką wykorzystującą opisywane łącze, a elementami Infrastruktury IT Zamawiającego objętymi Usługami świadczonymi przez Wykonawcę będzie odbywać się przez serwer SSH relay Zamawiającego, z wykorzystaniem tunelu SSH na odcinku stacja kliencka – serwer SSH relay i będzie transmisją szyfrowaną. Na odcinku serwer SSH relay – Element docelowy Infrastruktury IT Zamawiającego komunikacja będzie zestawiana zgodnie z Polityką bezpieczeństwa Zamawiającego określoną w Załączniku nr 8 do Umowy. W szczególnych okolicznościach Koordynator Umowy Wykonawczej po stronie Zamawiającego może zmienić sposób komunikacji do wybranych elementów.
- 3) Tunel SSH będzie terminowany po stronie Wykonawcy na stacji klienckiej, a po stronie Zamawiającego na serwerze SSH relay, znajdującym się w strefie przejściowej.
- 4) Zestawienie tunelu SSH wymagać będzie autoryzacji użytkownika zestawiającego tunel, niezależnie od wymagań związanych z dostępem do Elementów końcowych
- 5) Autoryzacja użytkownika zestawiającego tunel SSH obejmować będzie adres IP karty sieciowej stacji klienckiej, konto użytkownika oraz klucz SSH generowany dla każdego użytkownika z osobna w systemie realizującym kanał dostępu zdalnego.
- 6) Lista użytkowników ze strony Wykonawcy zostanie przekazana do Zamawiającego po podpisaniu Umowy Wykonawczej. Każdorazowa aktualizacja listy użytkowników będzie potwierdzana przez Koordynatorów Umowy Wykonawczej Stron, a uprawnienia będą nadawane zgodnie z procedurami obowiązującymi u Zamawiającego.
- 7) Adres IP stacji klienckiej nie może kolidować z wykorzystywanymi przez Zamawiającego zakresami adresacji i wymaga uzgodnienia z Zamawiającym. Dopuszczalna jest translacja adresów źródłowych po stronie Wykonawcy, jednakże wyłącznie w trybie 1 do 1, z zachowaniem stałego przyporządkowania rzeczywistego adresu IP stacji klienckiej do adresu IP nadawanego jej w ramach NAT. Wymagane jest powiązanie adresu IP z użytkownikiem, zgodnie z podpunktem 5).



- 8) Zamawiający zapewni redundantny system realizujący kanał dostępu zdalnego (SSH relay) rozmieszczony w COPD.
- 9) Stacja kliencka wykorzystująca opisywane łącze będzie inicjowała połączenie z Infrastrukturą IT. Nie będzie możliwe inicjowanie połączeń z systemów Zamawiającego w kierunku sieci Wykonawcy.
- 10) Zamawiający zastrzega sobie prawo do dokonywania kontroli czynności przeprowadzanych przez Wykonawcę za pośrednictwem zdalnego kanału.
- 11) Administracja, zarządzanie oraz finansowanie infrastruktury sieciowej w siedzibie Wykonawcy leży w gestii Wykonawcy.
- 12) Administracja, zarządzanie oraz finansowanie łącza pomiędzy siedzibą Wykonawcy, a Infrastrukturą IT Zamawiającego leży w gestii Wykonawcy.
- 13) Administracja, zarządzanie i utrzymanie systemu realizującego kanał dostępu zdalnego (SSH relay) wykorzystywanego na rzecz dostępu zdalnego w COPD jest w gestii Zamawiającego.
- 14) Niezbędne informacje do uruchomienia połączenia, takie jak typy wykorzystywanych algorytmów enkrypcji, nazwy kont, hasła, klucze pre-shared i inne, wymieniane będą wyłącznie w formie bezpiecznej, za jaką jest uważana:
  - i. korespondencja tradycyjna, dostarczona w tzw. 'kopercie bezpiecznej'
  - ii. korespondencja w formie elektronicznej, z wykorzystaniem algorytmów szyfrujących (preferowane gnupg)
- 15) W przypadku gdy zestawienie łącza nie będzie możliwe z przyczyn technicznych do określonego Elementu Infrastruktury IT zgodnie z powyższymi założeniami Koordynatorzy Umowy Wykonawczej dokonają indywidualnych ustaleń, które będą zgodne z Polityką bezpieczeństwa Zamawiającego.

#### **1.2. PROCEDURA USTANOWIENIA ŁĄCZA Z SIEDZIBY WYKONAWCY DO INFRASTRUKTURY IT.**

- 1) Zamawiający, w terminie 10 Dni Roboczych od powiadomienia przez Wykonawcę o gotowości do fizycznego podłączenia łącza, umożliwi takie podłączenie oraz dokona niezbędnej konfiguracji infrastruktury sieciowej zgodnie z postanowieniami niniejszego Załącznika oraz obustronnie uzgodnionymi.
- 2) Przed produkcyjnym wykorzystaniem dostępu Wykonawca wraz z Zamawiającym przeprowadzą testy poprawności działania kanału dostępu.

Załącznik nr 7 do Umowy ...../DI/2020/2610 z dn. . . . .2020 r.  
Załącznik nr 7 - Podwykonawcy

**Załącznik nr 7  
Podwykonawcy.**

Załącznik nr 8 do Umowy ...../DI/2020/2610 z dn. . . . .2020 r.  
Załącznik nr 5, nr 8 i nr 11 i nr 12 do Zarządzenia nr 78/2019 Prezesa ARiMR z dnia 3 czerwca 2019 r.

**Załącznik nr 8**

**Załączniki nr 5, nr 8 i nr 11 i nr 12 do Zarządzenia nr 78/2019 Prezesa ARiMR z dnia 3 czerwca 2019 r.**

**Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych  
zawarta w dniu ..... w Warszawie  
(dalej zwana także – „Umową Powierzenia”).**

pomiędzy:

Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie przy al. Jana Pawła II nr 70, 00-175 Warszawa, REGON nr 010613083, zarejestrowanym podatnikiem podatku od towarów i usług, NIP 526-19-33-940, zwaną w dalszej części umowy „Zamawiającym” lub „Administratorem”, reprezentowaną przez:

.....

.....

a

..... – zwaną dalej „Wykonawcą”, reprezentowaną przez:

.....

Zamawiający i Wykonawca w dalszej części niniejszej Umowy Powierzenia zwani są także pojedynczo „Stroną” i łącznie „Stronami”.

**§ 1**

**Powierzenie przetwarzania danych osobowych.**

1. W celu wykonania Umowy nr ...../DI/2020/2610 z dnia .....2020 r. (dalej zwana także – „Umową”) zawartej pomiędzy wyżej wymienionymi Stronami, Zamawiający powierza Wykonawcy w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z dnia 04.05.2016 r., str. 1, ze zm.), zwanego również „Rozporządzenie” lub „ogólne rozporządzenie o ochronie danych”, przetwarzanie danych osobowych znajdujących się w systemie teleinformatycznym ARiMR w zbiorze/zbiorach:

- ....., a Wykonawca zobowiązuje się do przetwarzania powierzonych danych osobowych w powyższym celu, w zakresie i w sposób niezbędny do wykonania Umowy.
2. Wykonawca zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi ogólnego rozporządzenia o ochronie danych i chroniło prawa osób, których te dane dotyczą. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania Administratorowi - celem spełnienia wymogu rozliczalności - niezbędnych informacji i dokumentów lub innych dowodów potwierdzających realizację obowiązku, o którym mowa w zdaniu pierwszym.
  3. Na podstawie Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych Strony określają jej przedmiot w następujący sposób:
    - 1) Zamawiający powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych w zakresie<sup>1</sup>:
      - a) charakter przetwarzania:.....;
      - b) kategoria osób, których dane dotyczą:.....;
      - c) rodzaj danych osobowych:.....;
    - 2) Zamawiający powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych poprzez wykonanie następujących operacji na powierzonych danych osobowych<sup>2</sup>:
      - a) .....
      - b) .....
      - c) .....
      - d) .....
  4. Dane osobowe będą przekazane Wykonawcy przez Zamawiającego poprzez nadanie osobom wskazanym przez Wykonawcę praw dostępu do systemu teleinformatycznego ARiMR, w którym te dane się znajdują, dostępnego w<sup>3</sup> .....
  5. Wniosek o nadanie uprawnień dostępu do systemu teleinformatycznego ARiMR przez Zamawiającego osobom wskazanym przez Wykonawcę, potwierdzać będzie na piśmie upoważniony pełnomocnik Wykonawcy.
  6. Dane osobowe zostaną przekazane przez Zamawiającego po dostarczeniu mu przez Wykonawcę wykazu obszarów przetwarzania, przez który należy rozumieć wykaz

<sup>1</sup> Należy dokładnie określić: charakter przetwarzania (tj. zespół cech właściwych całemu procesowi lub poszczególnych operacji przetwarzania, np. przetwarzanie danych może odbywać się elektronicznie lub w formie papierowej, w sposób zautomatyzowany, półautomatycznie lub ręcznie; przetwarzanie danych może odbywać się także w sposób ciągły, systematyczny lub sporadyczny; charakter (operacji) przetwarzania danych to sposób ich dokonywania – częstotliwość/powtarzalność, czasowość, długoterminowość, masowość z uwzględnieniem zastosowanych technologii); kategorię osób, których dane dotyczą (tj. informacje dotyczące charakterystyki określonej grupy podmiotów danych, np. dane pracowników Administratora, dane producenta rolnego/beneficjenta); rodzaj danych osobowych (np. dane zwykłe lub dane szczególnych kategorii, o których mowa w art. 9 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych lub dane z art. 10 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, w postaci: np. imienia i nazwiska, adresu zamieszkania, nr PESEL, nr telefonu, nr producenta rolnego, nr działki ewidencyjnej).

<sup>2</sup> Należy dokładnie określić rodzaj wykonywanych operacji na powierzonych danych osobowych, np. utrwalanie (tj. kopiowanie, zapisywanie), przechowywanie (tj. archiwizowanie, wykonywanie kopii bezpieczeństwa, zapisywanie na nośnikach danych i w pamięci komputerów), opracowywanie (tj. analizowanie, porównywanie, testowanie), zmienianie (tj. modyfikowanie, dezintegrowanie), usuwanie (tj. kasowanie z nośników danych i pamięci komputerów, niszczenie danych) itp.

<sup>3</sup> Należy dokładnie określić miejsce (tj. adres), w którym będzie umożliwiony dostęp do systemu teleinformatycznego ARiMR (np. siedziba Wykonawcy).

budynków, pomieszczeń lub części pomieszczeń, w których powierzone dane będą przetwarzane. Wykaz obszarów przetwarzania będzie aktualizowany przez Wykonawcę, który w terminie 3 dni po każdej zmianie obszarów przetwarzania powierzonych danych jest obowiązany dostarczyć Zamawiającemu nowy wykaz obszarów ich przetwarzania.

7. Strony ustalają, że odwołanie przez Wykonawcę umocowania udzielonego pełnomocnikowi, o którym mowa w ust. 5 dokonywane będzie na piśmie. O każdorazowym odwołaniu wskazanego powyżej upoważnienia Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie poinformować Zamawiającego w formie pisemnej.
8. Wykonawca zobowiązuje się przetwarzać dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora, chyba że obowiązek taki nakłada na niego prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego. W przypadku, gdy obowiązek przetwarzania danych osobowych przez Wykonawcę wynika z obowiązujących przepisów prawa unijnego lub krajowego, Wykonawca informuje Administratora na piśmie lub drogą elektroniczną, na adresy wskazane w § 7 ust. 4 Umowy Powierzenia – przed rozpoczęciem przetwarzania – o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
9. Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie informować Administratora, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie, o którym mowa w ust. 8 stanowi naruszenie ogólnego rozporządzenia o ochronie danych lub innych przepisów Unii lub państwa członkowskiego o ochronie danych. Informacja ta powinna zawierać wskazanie przepisu prawa, który w ocenie Wykonawcy został naruszony i uzasadnienie oraz powinna być przekazana na piśmie lub drogą elektroniczną, na adres Administratora wskazany w § 7 ust. 4 Umowy Powierzenia.

## § 2

### **Zasady przetwarzania powierzonych danych osobowych.**

1. Zamawiający jest administratorem danych osobowych w rozumieniu przepisów ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.
2. Stosownie do przepisów ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, Zamawiający powierza, a Wykonawca przyjmuje do przetwarzania dane osobowe wyłącznie w celu i zakresie niezbędnym do wykonania Umowy, o której mowa w § 1 ust. 1 Umowy Powierzenia.
3. Wykonawca nie jest uprawniony do dalszego przekazywania (tzw. podpowierzania) danych osobowych uzyskanych od Zamawiającego w trybie powierzenia.
4. Wykonawca zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z Umową powierzenia, ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
5. Wykonawca zobowiązuje się wykonać wszelkie czynności i zobowiązania wynikające z Umowy Powierzenia i ogólnego rozporządzenia o ochronie danych z najwyższą starannością.
6. W przypadku wystąpienia zagrożeń mogących mieć wpływ na odpowiedzialność Zamawiającego za przetwarzanie powierzonych danych osobowych, Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie zawiadomić o tych zagrożeniach Zamawiającego i podjąć wszelkie działania niezbędne dla usunięcia tych zagrożeń oraz natychmiast zawiadomić Zamawiającego o podjętych działaniach.

7. Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie, ale nie później niż w ciągu 3 (trzech) dni roboczych (rozumianych jako dni od poniedziałku do piątku, za wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy) do informowania Administratora o jakimkolwiek postępowaniu (w tym sądowym lub administracyjnym), którego przedmiot stanowi przetwarzanie powierzonych danych osobowych, o jakiejkolwiek decyzji administracyjnej lub rozstrzygnięciu odnoszącym się do przetwarzania tych danych, skierowanym do Wykonawcy, a także o wszelkich zaplanowanych lub prowadzonych kontrolach i inspekcjach u Wykonawcy, dotyczących przetwarzania powierzonych danych.
8. W przypadku wszczęcia przeciwko Zamawiającemu przez osobę trzecią jakiegokolwiek postępowania (w szczególności administracyjnego lub sądowego) opartego na twierdzeniu, że przetwarzanie powierzonych danych osobowych nastąpiło z naruszeniem przepisów Rozporządzenia, przepisów prawa krajowego wprowadzonych na mocy Rozporządzenia oraz innych przepisów prawa powszechnie obowiązującego, chroniących prawa osób, których dane dotyczą, Wykonawca zobowiązuje się na żądanie Zamawiającego do udzielenia Zamawiającemu wszelkich informacji i wyjaśnień oraz przekazania Zamawiającemu wszelkich dokumentów wymaganych przez Zamawiającego, potrzebnych mu do wzięcia udziału w tym postępowaniu. Wykonawca niniejszym zobowiązuje się do zapewnienia Zamawiającemu na swój koszt ochrony sądowej oraz do poniesienia konsekwencji zapadłego wyroku sądowego.
9. Wykonawca zobowiązuje się do udostępniania Administratorowi wszelkich informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia oraz umożliwiania Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji i przyczynianie się do nich.

### **§ 3**

#### **Zabezpieczenie powierzonych danych osobowych.**

1. Wykonawca oświadcza, że będzie przetwarzał powierzone dane osobowe przy użyciu urządzeń i systemów informatycznych zapewniających odpowiedni poziom bezpieczeństwa przetwarzania, o którym mowa w art. 32 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, których powierzone dane dotyczą.
2. Wykonawca zobowiązuje się spełnić warunki, w tym podjąć środki zabezpieczające powierzone dane osobowe, o których mowa w art. 32 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych. W szczególności Wykonawca zobowiązuje się do:
  - 1) zapewnienia kontroli nad prawidłowością przetwarzania powierzonych danych osobowych,
  - 2) zastosowania odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę przetwarzanych danych osobowych, a w szczególności zabezpieczenia powierzonych danych osobowych przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przypadkową lub niezgodną z prawem modyfikacją, utratą, zniszczeniem lub uszkodzeniem,
  - 3) dopuszczenia do obsługi systemu informatycznego oraz urządzeń wchodzących w jego skład służących do przetwarzania powierzonych danych osobowych

- wyłącznie osób, których dostęp do danych osobowych jest niezbędny dla realizacji Umowy i posiadających wydane przez niego upoważnienie,
- 4) prowadzenia aktualnej ewidencji osób upoważnionych do przetwarzania powierzonych danych osobowych,
  - 5) zapewnienia, aby osoby upoważnione do przetwarzania powierzonych danych osobowych zachowały je w tajemnicy także po wygaśnięciu niniejszej Umowy Powierzenia, między innymi poprzez poinformowanie tych osób o prawnych konsekwencjach naruszenia poufności powierzonych danych osobowych i wykorzystania tych danych niezgodnie z przeznaczeniem oraz odebranie od tych osób oświadczeń o zachowaniu w tajemnicy wskazanych danych osobowych,
  - 6) niewykorzystywania powierzonych danych osobowych dla celów innych niż wykonywanie Umowy, o której mowa w §1 ust. 1 Umowy Powierzenia,
  - 7) uwzględniając charakter przetwarzania, pomagania Administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III ogólnego rozporządzenia o ochronie danych,
  - 8) uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomagania Administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32-36 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych,
  - 9) w razie stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, zawiadomienia Zamawiającego o takim naruszeniu niezwłocznie (na piśmie i drogą elektroniczną, na adresy wskazane w §7 ust. 4 Umowy Powierzenia), lecz nie później niż w ciągu 12 godzin od jego wykrycia. Zawiadomienie o stwierdzeniu naruszenia powinno zostać przesłane Administratorowi wraz z niezbędną dokumentacją odnoszącą się do naruszenia - w szczególności opisującą charakter naruszenia ochrony danych osobowych, jego skalę, możliwe konsekwencje naruszenia ochrony danych, czas zdarzenia, osoby odpowiedzialne i osoby poszkodowane - celem umożliwienia Administratorowi spełnienia obowiązku powiadomienia organu nadzoru,
  - 10) prowadzenia w formie pisemnej (w tym elektronicznej) rejestru wszystkich kategorii czynności przetwarzania, dokonywanych w imieniu Zamawiającego.

#### **§ 4**

#### **Nadzór nad wykonywaniem Umowy Powierzenia.**

1. Zamawiający jest uprawniony w każdym czasie do przeprowadzania audytów sposobu wykonywania Umowy Powierzenia przez Wykonawcę, w tym sprawdzania czy środki techniczne i organizacyjne zabezpieczające przetwarzanie powierzonych danych, zastosowane przez Wykonawcę, odpowiadają ryzyku naruszenia praw lub wolności osób, których dane dotyczą. Ponadto Zamawiający ma prawo dokonać weryfikacji, czy Wykonawca przetwarzając powierzone dane osobowe przestrzega przepisów ogólnego rozporządzenia o ochronie danych oraz innych mających zastosowanie przepisów w zakresie, w jakim ewentualne naruszenie tych przepisów mogłoby prowadzić do ponoszenia odpowiedzialności przez Zamawiającego, w tym zagrażało bezpieczeństwu powierzonych danych osobowych lub naruszało prawa osób trzecich.
2. W celu wykonania audytu upoważnieni pracownicy Zamawiającego mają prawo:



- 1) wstępu do obszarów przetwarzania powierzonych danych osobowych (m.in. pomieszczeń) i przeprowadzania czynności audytowych,
  - 2) pozyskania informacji o sposobie przetwarzania powierzonych danych,
  - 3) żądania od Wykonawcy udostępnienia dokumentów, złożenia pisemnych i ustnych wyjaśnień w celu ustalenia stanu faktycznego,
  - 4) przeprowadzania oględzin urządzeń, nośników oraz systemów informatycznych Wykonawcy służących do przetwarzania powierzonych danych osobowych,
  - 5) <sup>4</sup> .....
3. Z czynności audytowych przeprowadzający audyt pracownicy Zamawiającego sporządzają protokół w dwóch egzemplarzach – podpisany przez przedstawicieli obu Stron – z których jeden egzemplarz doręcza się Wykonawcy.
  4. Wykonawca zapewnia możliwość niezwłocznego przeprowadzenia czynności audytowych przez Zamawiającego w każdym z obszarów przetwarzania powierzonych danych osobowych. Osoby uprawnione do przeprowadzenia audytu mają prawo niezwłocznego wstępu do obszarów przetwarzania powierzonych danych osobowych, w dniach i w godzinach wykonywania pracy u Wykonawcy, na ustne żądanie skierowane do osób zapewniających ochronę fizyczną wraz z okazaniem upoważnienia do przeprowadzenia audytu.
  5. W przypadku ujawnienia okoliczności uznanych przez Zamawiającego za nieprawidłowości w zakresie wykonywania Umowy Powierzenia lub ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, Wykonawca zobowiązuje się do ich usunięcia w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie. W razie niezastosowania się przez Wykonawcę do wydanych mu poleceń, w tym m.in. w przypadku nieusunięcia przez Wykonawcę wskazanej mu nieprawidłowości w wyznaczonym terminie, Zamawiający może naliczyć Wykonawcy karę umowną w wysokości 20.000,00zł (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych) za każdy przypadek stwierdzonej i nieusuniętej w terminie nieprawidłowości.
  6. Jeżeli nieprawidłowości wskazane w ust. 5 zostaną ponownie ujawnione, Zamawiający może naliczyć Wykonawcy karę umowną w wysokości wskazanej w ust. 5 bez wyznaczania terminu do usunięcia tych nieprawidłowości.
  7. W przypadku naliczenia kary umownej, Zamawiający może według własnego wyboru:
    - 1) potrącać karę umowną z łącznego wynagrodzenia za wykonanie Umowy, o której mowa w § 1 ust. 1 Umowy Powierzenia.
    - 2) skorzystać z zabezpieczenia należytego wykonania Umowy, o której mowa w § 1 ust. 1 Umowy Powierzenia.
    - 3) wezwać Wykonawcę do zapłaty kary umownej w terminie 14 dni od dnia doręczenia pisemnego wezwania do jej zapłaty.

## § 5

### **Przetwarzanie powierzonych danych osobowych po wygaśnięciu Umowy Powierzenia.**

1. Umowa Powierzenia wygasa z upływem 14 dni od dnia wykonania, rozwiązania, wygaśnięcia, unieważnienia lub odstąpienia od Umowy, o której mowa w § 1 ust. 1 Umowy Powierzenia.

<sup>4</sup> Wymienić inne uprawnienia upoważnionych pracowników Zamawiającego, związane z wykonaniem audytu, np. uczestniczenie w procesie migracji danych osobowych.

2. W przypadku wystąpienia okoliczności, o której mowa w ust. 1, Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 14 dni od dnia wystąpienia tej okoliczności, trwale usunąć wszelkie powierzone mu na podstawie Umowy Powierzenia dane osobowe oraz wszelkie ich istniejące kopie, w tym skutecznie usunąć te dane z nośników elektronicznych pozostających w jego dyspozycji lub zwrócić dane, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują dalej przechowywanie danych osobowych. Zamawiający celem zweryfikowania wykonania przez Wykonawcę zobowiązań wskazanych w zdaniu pierwszym niniejszego ustępu uprawniony jest do przeprowadzenia audytu na zasadach wskazanych w §4 ust. 1-4 Umowy Powierzenia.
3. Powierzenie przetwarzania danych osobowych trwa do upływu terminu wskazanego w ust. 1.
4. Celem usunięcia wątpliwości Strony ustalają, że pomimo wygaśnięcia Umowy Powierzenia zachowują moc obowiązującą wszelkie postanowienia nakładające lub mogące nałożyć na Wykonawcę jakiegokolwiek zobowiązanie względem Zamawiającego, po terminie wygaśnięcia Umowy Powierzenia, w tym m.in. postanowienia §2 ust. 8, §5 ust. 2 i §5 ust. 5 Umowy Powierzenia.
5. W przypadku niewykonania przez Wykonawcę zobowiązania wynikającego z treści §5 ust. 2 Umowy Powierzenia Zamawiający uprawniony jest do naliczenia Wykonawcy kary umownej w wysokości 10.000,00 zł (słownie: dziesięć tysięcy złotych). W przypadku naliczenia kary umownej wskazanej w zdaniu pierwszym niniejszego ustępu stosuje się odpowiednio postanowienia §4 ust. 7 Umowy Powierzenia.
6. W przypadku naruszenia przez Wykonawcę zobowiązania, o którym mowa w § 3 ust. 2 pkt 5, Zamawiający uprawniony jest do naliczenia Wykonawcy kary umownej w wysokości 10.000,00 zł (słownie: dziesięć tysięcy złotych) za każdy przypadek naruszenia. W przypadku naliczenia kary umownej wskazanej w zdaniu pierwszym niniejszego ustępu stosuje się odpowiednio postanowienia § 4 ust. 7 Umowy Powierzenia.
7. Jeżeli na skutek niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy Powierzenia powstanie szkoda przewyższająca zastrzeżoną karę umowną, o której mowa w §4 ust. 5 i §5 ust. 5 Umowy Powierzenia, Zamawiającemu, oprócz tej kary, przysługuje prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego. Jeżeli szkoda powstanie z innych przyczyn, niż te, ze względu na które zastrzeżono karę umowną, Zamawiającemu przysługuje prawo do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego.

## **§ 6**

### **Wykonywanie Umowy Powierzenia.**

1. Wynagrodzenie z tytułu wykonania Umowy Powierzenia zawarte jest w wynagrodzeniu przewidzianym dla Wykonawcy w § 3 ust. 2 Umowy.
2. Wykonanie Umowy Powierzenia nie może być podstawą dodatkowych roszczeń Wykonawcy wobec Zamawiającego.
3. Uprawnienie Zamawiającego względem Wykonawcy do kary umownej oraz odszkodowań wskazanych w niniejszej Umowie Powierzenia nie wyłącza odpowiedzialności Wykonawcy w przypadku wystąpienia zdarzenia, o którym mowa w §2 ust. 8 niniejszej Umowy Powierzenia.

**§ 7**  
**Postanowienia końcowe.**

1. Wszelkie zmiany Umowy Powierzenia dokonywane będą w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych Umową Powierzenia mają zastosowanie w szczególności przepisy Kodeksu cywilnego oraz przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.
3. Sądem właściwym dla rozstrzygania sporów powstałych w związku z zawarciem lub wykonywaniem Umowy Powierzenia jest sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.
4. Wszelka korespondencja w sprawach związanych z Umową Powierzenia będzie kierowana do:
  - a) Administratora na następujące dane kontaktowe: adres (...), tel. (...), e-mail (...);
  - b) Wykonawcy na następujące dane kontaktowe: adres (...), tel. (...), e-mail (...).
5. Dane przedstawicieli Stron:
  - a) Administratora w kontaktach z Wykonawcą w zakresie ustaleń Umowy Powierzenia reprezentować będą następujące osoby: (...);
  - b) Wykonawcę w kontaktach z Administratorem w zakresie ustaleń Umowy Powierzenia reprezentować będą następujące osoby: (...).
6. Zmiana adresów i danych osób wskazanych w ust. 4 i 5 nie stanowi zmiany Umowy Powierzenia. O każdej zmianie powyższych danych Strony powiadomią się na piśmie, za potwierdzeniem odbioru lub drogą elektroniczną.
7. Umowa Powierzenia wchodzi w życie z dniem jej podpisania przez Strony.
8. Umowę Powierzenia sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach – trzy dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.

ZAMAWIAJĄCY

WYKONAWCA

.....

.....

**Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych  
zawarta w dniu ..... w Warszawie  
(dalej zwana także – „Umową Powierzenia”).**

pomiędzy:

Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie przy al. Jana Pawła II nr 70, 00-175 Warszawa, REGON nr 010613083, zarejestrowanym podatnikiem podatku od towarów i usług, NIP 526-19-33-940, zwaną w dalszej części umowy „**Zamawiającym**” lub „**Administratorem**”, reprezentowaną przez:

.....  
.....

a

.....  
z siedzibą w ..... przy ul. ...., wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy....., (...) Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem ....., NIP (...), REGON (...), posiadającą kapitał zakładowy w kwocie ..... zł, wpłacony w całości/..... zamieszkałą/ym ..... legitymującą/ym się....., prowadzącą/ym działalność gospodarczą pod nazwą ....., na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, z miejscem prowadzenia działalności gospodarczej w ....., REGON....., zarejestrowanym podatnikiem podatku od towarów i usług, NIP....., zwaną/ym dalej „**Podwykonawcą**”, reprezentowanym(a) przez:

.....  
Zamawiający i Podwykonawca w dalszej części niniejszej Umowy Powierzenia zwani są także pojedynczo „**Stroną**” i łącznie „**Stronami**”.

**§ 1  
Powierzenie przetwarzania danych osobowych.**

1. W celu wykonania Umowy nr ...../DI/2020/2610 z dnia .....2020 r. (dalej zwana także – „Umową”) zawartej pomiędzy Zamawiającym a<sup>5</sup> ..... (Wykonawcą), Zamawiający powierza Podwykonawcy w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z dnia 04.05.2016 r., str. 1, ze zm.), zwanego również „Rozporządzenie” lub „ogólne rozporządzenie o ochronie danych”, przetwarzanie danych osobowych znajdujących się w systemie teleinformatycznym ARiMR w zbiorze/zbiorach: ....., a Podwykonawca zobowiązuje się do przetwarzania powierzonych danych osobowych w powyższym celu, w zakresie i w sposób niezbędny do wykonania Umowy.
2. Podwykonawca zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi ogólnego rozporządzenia o ochronie danych i chroniło prawa osób, których te dane dotyczą. Podwykonawca zobowiązuje się do przekazania Administratorowi - celem spełnienia wymogu rozliczalności - niezbędnych informacji i dokumentów lub innych dowodów potwierdzających realizację obowiązku, o którym mowa w zdaniu pierwszym.
3. Na podstawie Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych Strony określają jej przedmiot w następujący sposób:
  - 3) Zamawiający powierza Podwykonawcy przetwarzanie danych osobowych w zakresie<sup>6</sup>:
    - a) charakter przetwarzania:.....;
    - b) kategoria osób, których dane dotyczą:.....;
    - c) rodzaj danych osobowych:.....;
  - 4) Zamawiający powierza Podwykonawcy przetwarzanie danych osobowych poprzez wykonanie następujących operacji na powierzonych danych osobowych<sup>7</sup>:
    - e) .....
    - f) .....
    - g) .....

<sup>5</sup> Należy wpisać Wykonawcę, na rzecz którego Podwykonawca wykonuje obowiązki w ramach Umowy głównej.

<sup>6</sup> Należy dokładnie określić: charakter przetwarzania (tj. zespół cech właściwych całemu procesowi lub poszczególnych operacji przetwarzania, np. przetwarzanie danych może odbywać się elektronicznie lub w formie papierowej, w sposób zautomatyzowany, półautomatycznie lub ręcznie; przetwarzanie danych może odbywać się także w sposób ciągły, systematyczny lub sporadyczny; charakter (operacji) przetwarzania danych to sposób ich dokonywania – częstotliwość/powtarzalność, czasowość, długoterminowość, masowość z uwzględnieniem zastosowanych technologii); kategorię osób, których dane dotyczą (tj. informacje dotyczące charakterystyki określonej grupy podmiotów danych, np. dane pracowników Administratora, dane producenta rolnego/beneficjenta); rodzaj danych osobowych (np. dane zwykle lub dane szczególnych kategorii, o których mowa w art. 9 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych lub dane z art. 10 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, w postaci: np. imienia i nazwiska, adresu zamieszkania, nr PESEL, nr telefonu, nr producenta rolnego, nr działki ewidencyjnej).

<sup>7</sup> Należy dokładnie określić rodzaj wykonywanych operacji na powierzonych danych osobowych, np. utrwalanie (tj. kopiowanie, zapisywanie), przechowywanie (tj. archiwizowanie, wykonywanie kopii bezpieczeństwa, zapisywanie na nośnikach danych i w pamięci komputerów), opracowywanie (tj. analizowanie, porównywanie, testowanie), zmienianie (tj. modyfikowanie, dezintegrowanie), usuwanie (tj. kasowanie z nośników danych i pamięci komputerów, niszczenie danych) itp.

- h) .....
4. Dane osobowe będą przekazane Podwykonawcy przez Zamawiającego poprzez nadanie osobom wskazanym przez Podwykonawcę praw dostępu do systemu teleinformatycznego ARiMR, w którym te dane się znajdują, dostępnego w<sup>8</sup> .....
  5. Wniosek o nadanie uprawnień dostępu do systemu teleinformatycznego ARiMR przez Zamawiającego osobom wskazanym przez Podwykonawcę, potwierdzać będzie na piśmie upoważniony pełnomocnik Wykonawcy i pełnomocnik Podwykonawcy.
  6. Dane osobowe zostaną przekazane przez Zamawiającego po dostarczeniu mu przez Podwykonawcę wykazu obszarów przetwarzania, przez który należy rozumieć wykaz budynków, pomieszczeń lub części pomieszczeń, w których powierzone dane będą przetwarzane. Wykaz obszarów przetwarzania będzie aktualizowany przez Podwykonawcę, który w terminie 3 dni po każdej zmianie obszarów przetwarzania powierzonych danych jest obowiązany dostarczyć Zamawiającemu nowy wykaz obszarów ich przetwarzania.
  7. Strony ustalają, że odwołanie przez Podwykonawcę umocowania udzielonego pełnomocnikowi, o którym mowa w ust. 5 dokonywane będzie na piśmie. O każdorazowym odwołaniu wskazanego powyżej upoważnienia Podwykonawca zobowiązany jest niezwłocznie poinformować Zamawiającego w formie pisemnej.
  8. Podwykonawca zobowiązuje się przetwarzać dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora, chyba że obowiązek taki nakłada na niego prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego. W przypadku, gdy obowiązek przetwarzania danych osobowych przez Podwykonawcę wynika z obowiązujących przepisów prawa unijnego lub krajowego, Podwykonawca informuje Administratora na piśmie lub drogą elektroniczną, na adresy wskazane w § 7 ust. 4 Umowy Powierzenia – przed rozpoczęciem przetwarzania – o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
  9. Podwykonawca zobowiązuje się niezwłocznie informować Administratora, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie, o którym mowa w ust. 8 stanowi naruszenie ogólnego rozporządzenia o ochronie danych lub innych przepisów Unii lub państwa członkowskiego o ochronie danych. Informacja ta powinna zawierać wskazanie przepisu prawa, który w ocenie Podwykonawcy został naruszony i uzasadnienie oraz powinna być przekazana na piśmie lub drogą elektroniczną, na adres Administratora wskazany w § 7 ust. 4 Umowy Powierzenia.

## § 2

### **Zasady przetwarzania powierzonych danych osobowych.**

1. Zamawiający jest administratorem danych osobowych w rozumieniu przepisów ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.
2. Stosownie do przepisów ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, Zamawiający powierza, a Podwykonawca przyjmuje do przetwarzania dane osobowe wyłącznie w celu i zakresie niezbędnym do wykonania Umowy, o której mowa w § 1 ust. 1 Umowy Powierzenia.
3. Podwykonawca nie jest uprawniony do dalszego przekazywania (tzw. podpowierzenia) danych osobowych uzyskanych od Zamawiającego w trybie powierzenia.

<sup>8</sup> Należy dokładnie określić miejsce (tj. adres), w którym będzie umożliwiony dostęp do systemu teleinformatycznego ARiMR (np. siedziba Podwykonawcy).

4. Podwykonawca zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z Umową Powierzenia, ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
5. Podwykonawca zobowiązuje się wykonać wszelkie czynności i zobowiązania wynikające z Umowy Powierzenia i ogólnego rozporządzenia o ochronie danych z najwyższą starannością.
6. W przypadku wystąpienia zagrożeń mogących mieć wpływ na odpowiedzialność Zamawiającego za przetwarzanie powierzonych danych osobowych, Podwykonawca zobowiązuje się niezwłocznie zawiadomić o tych zagrożeniach Zamawiającego i podjąć wszelkie działania niezbędne dla usunięcia tych zagrożeń oraz natychmiast zawiadomić Zamawiającego o podjętych działaniach.
7. Podwykonawca zobowiązuje się niezwłocznie, ale nie później niż w ciągu 3 (trzech) dni roboczych (rozumianych jako dni od poniedziałku do piątku, za wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy) do informowania Administratora o jakimkolwiek postępowaniu (w tym sądowym lub administracyjnym), którego przedmiot stanowi przetwarzanie powierzonych danych osobowych, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub rozstrzygnięciu odnoszącym się do przetwarzania tych danych, skierowanym do Podwykonawcy, a także o wszelkich zaplanowanych lub prowadzonych kontrolach i inspekcjach u Podwykonawcy, dotyczących przetwarzania powierzonych danych.
8. W przypadku wszczęcia przeciwko Zamawiającemu przez osobę trzecią jakiegokolwiek postępowania (w szczególności administracyjnego lub sądowego) opartego na twierdzeniu, że przetwarzanie powierzonych danych osobowych nastąpiło z naruszeniem przepisów Rozporządzenia, przepisów prawa krajowego wprowadzonych na mocy Rozporządzenia oraz innych przepisów prawa powszechnie obowiązującego, chroniących prawa osób, których dane dotyczą, Podwykonawca zobowiązuje się na żądanie Zamawiającego do udzielenia Zamawiającemu wszelkich informacji i wyjaśnień oraz przekazania Zamawiającemu wszelkich dokumentów wymaganych przez Zamawiającego, potrzebnych mu do wzięcia udziału w tym postępowaniu. Podwykonawca niniejszym zobowiązuje się do zapewnienia Zamawiającemu na swój koszt ochrony sądowej oraz do poniesienia konsekwencji zapadłego wyroku sądowego.
9. Podwykonawca zobowiązuje się do udostępniania Administratorowi wszelkich informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia oraz umożliwiania Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji i przyczynianie się do nich.

### **§ 3**

#### **Zabezpieczenie powierzonych danych osobowych.**

1. Podwykonawca oświadcza, że będzie przetwarzał powierzone dane osobowe przy użyciu urządzeń i systemów informatycznych zapewniających odpowiedni poziom bezpieczeństwa przetwarzania, o którym mowa w art. 32 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, których powierzone dane dotyczą.
2. Podwykonawca zobowiązuje się spełnić warunki w tym podjąć środki zabezpieczające powierzone dane osobowe, o których mowa w art. 32 ogólnego

rozporządzenia o ochronie danych. W szczególności Podwykonawca zobowiązuje się do:

- 1) zapewnienia kontroli nad prawidłowością przetwarzania powierzonych danych osobowych,
- 2) zastosowania odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających ochronę przetwarzanych danych osobowych, a w szczególności zabezpieczenia powierzonych danych osobowych przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, zabranieniem przez osobę nieuprawnioną, przypadkową lub niezgodną z prawem modyfikacją, utratą, zniszczeniem lub uszkodzeniem,
- 3) dopuszczenia do obsługi systemu informatycznego oraz urządzeń wchodzących w jego skład służących do przetwarzania powierzonych danych osobowych wyłącznie osób, których dostęp do danych osobowych jest niezbędny dla realizacji Umowy i posiadających wydane przez niego upoważnienie,
- 4) prowadzenia aktualnej ewidencji osób upoważnionych do przetwarzania powierzonych danych osobowych,
- 5) zapewnienia, aby osoby upoważnione do przetwarzania powierzonych danych osobowych zachowały je w tajemnicy także po wygaśnięciu niniejszej Umowy Powierzenia, między innymi poprzez poinformowanie tych osób o prawnych konsekwencjach naruszenia poufności powierzonych danych osobowych i wykorzystania tych danych niezgodnie z przeznaczeniem oraz odebranie od tych osób oświadczeń o zachowaniu w tajemnicy wskazanych danych osobowych,
- 6) niewykorzystywania powierzonych danych osobowych dla celów innych niż wykonywanie Umowy, o której mowa w §1 ust. 1 Umowy Powierzenia,
- 7) uwzględniając charakter przetwarzania, pomagania Administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III ogólnego rozporządzenia o ochronie danych,
- 8) uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, pomagania Administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32-36 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych,
- 9) w razie stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, zawiadomienia Zamawiającego o takim naruszeniu niezwłocznie (na piśmie i drogą elektroniczną, na adresy wskazane w §7 ust. 4 Umowy Powierzenia), lecz nie później niż w ciągu 12 godzin od jego wykrycia. Zawiadomienie o stwierdzeniu naruszenia powinno zostać przesłane Administratorowi wraz z niezbędną dokumentacją odnoszącą się do naruszenia - w szczególności opisującą charakter naruszenia ochrony danych osobowych, jego skalę, możliwe konsekwencje naruszenia ochrony danych, czas zdarzenia, osoby odpowiedzialne i osoby poszkodowane - celem umożliwienia Administratorowi spełnienia obowiązku powiadomienia organu nadzoru,
- 10) prowadzenia w formie pisemnej (w tym elektronicznej) rejestru wszystkich kategorii czynności przetwarzania, dokonywanych w imieniu Zamawiającego.

#### **§ 4**

#### **Nadzór nad wykonywaniem Umowy Powierzenia.**



1. Zamawiający jest uprawniony w każdym czasie do przeprowadzania audytów sposobu wykonywania Umowy Powierzenia przez Podwykonawcę, w tym sprawdzania, czy środki techniczne i organizacyjne zabezpieczające przetwarzanie powierzonych danych, zastosowane przez Podwykonawcę, odpowiadają ryzyku naruszenia praw lub wolności osób, których dane dotyczą. Ponadto Zamawiający ma prawo dokonać weryfikacji, czy Podwykonawca przetwarzając powierzone dane osobowe przestrzega przepisów ogólnego rozporządzenia o ochronie danych oraz innych mających zastosowanie przepisów w zakresie, w jakim ewentualne naruszenie tych przepisów mogłoby prowadzić do ponoszenia odpowiedzialności przez Zamawiającego, w tym zagrażało bezpieczeństwu powierzonych danych osobowych lub naruszało prawa osób trzecich.
2. W celu wykonania audytu upoważnieni pracownicy Zamawiającego mają prawo:
  - 1) wstępu do obszarów przetwarzania powierzonych danych osobowych (m.in. pomieszczeń) i przeprowadzania czynności audytowych,
  - 2) pozyskania informacji o sposobie przetwarzania powierzonych danych,
  - 3) żądania od Podwykonawcy udostępnienia dokumentów, złożenia pisemnych i ustnych wyjaśnień w celu ustalenia stanu faktycznego,
  - 4) przeprowadzania oględzin urządzeń, nośników oraz systemów informatycznych Podwykonawcy służących do przetwarzania powierzonych danych osobowych,
  - 5) <sup>9</sup> .....
3. Z czynności audytowych przeprowadzający audyt pracownicy Zamawiającego sporządzają protokół w dwóch egzemplarzach – podpisany przez przedstawicieli obu Stron - z których jeden egzemplarz doręcza się Podwykonawcy.
4. Podwykonawca zapewnia możliwość niezwłocznego przeprowadzenia czynności audytowych przez Zamawiającego w każdym z obszarów przetwarzania powierzonych danych osobowych. Osoby uprawnione do przeprowadzenia audytu mają prawo niezwłocznego wstępu do obszarów przetwarzania powierzonych danych osobowych, w dniach i w godzinach wykonywania pracy u Podwykonawcy, na ustne żądanie skierowane do osób zapewniających ochronę fizyczną wraz z okazaniem upoważnienia do przeprowadzenia audytu.
5. W przypadku ujawnienia okoliczności uznanych przez Zamawiającego za nieprawidłowości w zakresie wykonywania Umowy Powierzenia lub ogólnego rozporządzenia o ochronie danych, Podwykonawca zobowiązuje się do ich usunięcia w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie. W razie niezastosowania się przez Podwykonawcę do wydanych mu poleceń, w tym m.in. w przypadku nieusunięcia przez Podwykonawcę wskazanej mu nieprawidłowości w wyznaczonym terminie, Zamawiający może naliczyć Podwykonawcy karę umowną w wysokości 20.000,00 zł (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych) za każdy przypadek stwierdzonej i nieusuniętej w terminie nieprawidłowości.
6. Jeżeli nieprawidłowości wskazane w ust. 5 zostaną ponownie ujawnione, Zamawiający może naliczyć Podwykonawcy karę umowną w wysokości wskazanej w ust. 5 bez wyznaczania terminu do usunięcia tych nieprawidłowości.
7. W przypadku naliczenia kary umownej, Zamawiający wezwie Podwykonawcę do zapłaty kary umownej w terminie 14 dni od dnia doręczenia pisemnego wezwania do jej zapłaty.

## § 5

### **Przetwarzanie powierzonych danych osobowych po wygaśnięciu Umowy Powierzenia.**

<sup>9</sup>. Wymienić inne uprawnienia upoważnionych pracowników Zamawiającego, związane z wykonaniem audytu, np. uczestniczenie w procesie migracji danych osobowych.

1. Umowa Powierzenia wygasa z upływem 14 dni od dnia wykonania, rozwiązania, wygaśnięcia, unieważnienia lub odstąpienia od Umowy, o której mowa w § 1 ust. 1 Umowy Powierzenia.
2. W przypadku wystąpienia okoliczności, o której mowa w ust. 1, Podwykonawca zobowiązuje się niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 14 dni od dnia wystąpienia tej okoliczności, trwale usunąć wszelkie powierzone mu na podstawie Umowy Powierzenia dane osobowe oraz wszelkie ich istniejące kopie, w tym skutecznie usunąć te dane z nośników elektronicznych pozostających w jego dyspozycji lub zwrócić dane, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują dalej przechowywanie danych osobowych. Zamawiający celem zweryfikowania wykonania przez Podwykonawcę zobowiązań wskazanych w zdaniu pierwszym niniejszego ustępu uprawniony jest do przeprowadzenia audytu na zasadach wskazanych w §4 ust. 1-4 Umowy Powierzenia.
3. Powierzenie przetwarzania danych osobowych trwa do upływu terminu wskazanego w ust. 1.
4. Celem usunięcia wątpliwości Strony ustalają, że pomimo wygaśnięcia Umowy Powierzenia zachowują moc obowiązującą wszelkie postanowienia nakładające lub mogące nałożyć na Podwykonawcę jakiegokolwiek zobowiązanie względem Zamawiającego, po terminie wygaśnięcia Umowy Powierzenia, w tym m.in. postanowienia §2 ust. 8, §5 ust. 2 i §5 ust. 5 Umowy Powierzenia.
5. W przypadku niewykonania przez Podwykonawcę zobowiązania wynikającego z treści §5 ust. 2 Umowy Powierzenia Zamawiający uprawniony jest do naliczenia Podwykonawcy kary umownej w wysokości 10.000,00 zł (słownie: dziesięć tysięcy złotych). W przypadku naliczenia kary umownej wskazanej w zdaniu pierwszym niniejszego ustępu stosuje się odpowiednio postanowienia § 4 ust. 7 Umowy Powierzenia.
6. W przypadku naruszenia przez Podwykonawcę zobowiązania, o którym mowa w § 3 ust. 2 pkt 5, Zamawiający uprawniony jest do naliczenia Podwykonawcy kary umownej w wysokości 10.000,00 zł (słownie: dziesięć tysięcy złotych) za każdy przypadek naruszenia. W przypadku naliczenia kary umownej wskazanej w zdaniu pierwszym niniejszego ustępu stosuje się odpowiednio postanowienia § 4 ust. 7 Umowy Powierzenia.
7. Jeżeli na skutek niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy Powierzenia powstanie szkoda przewyższająca zastrzeżoną karę umowną, o której mowa w §4 ust. 5 i §5 ust. 5 Umowy Powierzenia, Zamawiającemu, oprócz tej kary, przysługuje prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego. Jeżeli szkoda powstanie z innych przyczyn, niż te, ze względu na które zastrzeżono karę umowną, Zamawiającemu przysługuje prawo do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego.

## § 6

### Wykonywanie Umowy Powierzenia.

1. Z tytułu wykonania Umowy Powierzenia Podwykonawcy nie przysługuje wynagrodzenie.
2. Wykonanie Umowy Powierzenia nie może być podstawą dodatkowych roszczeń Podwykonawcy wobec Zamawiającego.

3. Uprawnienie Zamawiającego względem Podwykonawcy do kary umownej oraz odszkodowań wskazanych w niniejszej Umowie Powierzenia nie wyłącza odpowiedzialności Podwykonawcy w przypadku wystąpienia zdarzenia, o którym mowa w §2 ust. 8 niniejszej Umowy Powierzenia.

## § 7

### **Postanowienia końcowe.**

1. Wszelkie zmiany Umowy Powierzenia dokonywane będą w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nieuregulowanych Umową Powierzenia mają zastosowanie w szczególności przepisy Kodeksu cywilnego oraz przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych.
3. Sądem właściwym dla rozstrzygania sporów powstałych w związku z zawarciem lub wykonywaniem Umowy Powierzenia jest sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.
4. Wszelka korespondencja w sprawach związanych z Umową Powierzenia będzie kierowana do:
  - c) Administratora na następujące dane kontaktowe: adres (...), tel. (...), e-mail (...);
  - d) Podwykonawcy na następujące dane kontaktowe: adres (...), tel. (...), e-mail (...).
5. Dane przedstawicieli Stron:
  - a) Administratora w kontaktach z Podwykonawcą w zakresie ustaleń Umowy Powierzenia reprezentować będą następujące osoby: (...);
  - b) Podwykonawcę w kontaktach z Administratorem w zakresie ustaleń Umowy Powierzenia reprezentować będą następujące osoby: (...).
6. Zmiana adresów i danych osób wskazanych w ust. 4 i 5 nie stanowi zmiany Umowy Powierzenia. O każdej zmianie powyższych danych Strony powiadomią się na piśmie, za potwierdzeniem odbioru lub drogą elektroniczną.
7. Umowa Powierzenia wchodzi w życie z dniem jej podpisania przez Strony.
8. Umowę Powierzenia sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach – trzy dla Zamawiającego i jeden dla Podwykonawcy.

ZAMAWIAJĄCY

PODWYKONAWCA

.....

.....

### **Klauzula informacyjna w zakresie przetwarzania danych osobowych**

W związku z treścią z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U.U.E.L. 2016.119.1 ze zm.), dalej: „RODO”, Zamawiający informuje, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych (dalej: Administrator) pozyskanych w związku z zawarciem umowy jest Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie, Al. Jana Pawła II, 00-175 Warszawa. Z Administratorem można kontaktować się poprzez e-mail: [info@arimr.gov.pl](mailto:info@arimr.gov.pl) lub pisemnie na adres korespondencyjny Centrali Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa: ul. Poleczki 33, 02-822 Warszawa.
2. Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można kontaktować się w sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych, poprzez adres e-mail: [iod@arimr.gov.pl](mailto:iod@arimr.gov.pl) lub pisemnie na adres korespondencyjny Administratora, wskazanych w pkt 1.
3. Dane osobowe pozyskane przez Administratora przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b RODO w celu zawarcia oraz wykonania niniejszej umowy.
4. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być:
  - 1) organy kontrolne,
  - 2) osoby lub podmioty, którym Administrator udzielił informacji publicznej zgodnie z ustawą z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2018 poz. 1330),
  - 3) podmioty uprawnione do przetwarzania danych osobowych na podstawie przepisów powszechnie obowiązującego prawa,
  - 4) podmioty przetwarzające dane osobowe w imieniu Administratora na mocy zawartych innych umów, m. in. dostawcy IT.
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres obowiązywania umowy zawartej z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Okres przechowywania danych może zostać każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych będzie niezbędne do dochodzenia roszczeń lub do obrony przed takimi roszczeniami przez Administratora. Ponadto, okres przechowywania danych może zostać przedłużony na okres 5 lat, na potrzeby archiwizacji.
6. Przysługuje Pani/Panu prawo do dostępu do Pani/Pana danych osobowych, ich sprostowania, prawo żądania ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych oraz prawo do przenoszenia Pani/Pana danych osobowych.
7. W przypadku uznania, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
8. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest konieczne w celu określonym w pkt 3 powyżej, dla zawarcia i wykonania umowy, zawartej z Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, a konsekwencją niepodania Pani/Pana danych osobowych będzie brak możliwości zawarcia umowy.

**Oświadczenia o wypełnieniu obowiązków informacyjnych przewidzianych w art. 13 lub art. 14 RODO.**

.....

zwany dalej: „Wykonawcą”

Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO<sup>1</sup> wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu zawarcia oraz wykonania niniejszej umowy\*.

(podpisy)

1. ....,

2. ....,

<sup>1</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r., str. 1, ze zm.).

\*W przypadku, gdy Wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia Wykonawca nie składa.

